



RECEPCION EN LA EMBAJADA DE COREA

Luis Báguena, cuatro años más en la presidencia  
ESPAÑA, BRONCE EN PARIS



OBJETIVO: SEUL-88

## Luis Báguena, cuatro años más en la presidencia

«Los únicos que estarán siempre de vuelta de todo, son los que no han ido nunca a ninguna parte.»



Por ALFONSO LAGO, Director

Allí fue, entonces, cuando el presidente de la mesa electoral tomó la palabra y en ese peculiar «abrimos-la-sesión», todos comenzamos a mirarnos. A saludarnos. Los unos a los otros. A hacer «pasillos». A preguntar cosas. Mientras, las partes, exponían sus diferentes puntos de vista. Que si esto, que si aquello. En realidad, había caras conocidas y otras menos conocidas. Incluso —en esencia sólo, claro— los que no habían acudido a la elección presidencial. Nervios, primero. Nervios después. En un rato —y en ese «vamos-a-tomar-una-copa-mientras-recuentan-votos», una señora —mayor, mayor— se me acercó bastante preocupada, por el despliegue de Cuerpos de la Seguridad del Estado —o sease Policía Nacional— que circundaban los alrededores, motivado, principalmente, por las fechas, que coincidía, como todos los años, en el ecuador de noviembre, en el aniversario de la muerte del general Franco. Me preguntaba si ocurría algo raro, vaya. Al decirle que no, alguien próximo a nuestra conversación remataría: «Es que necesitan de escolta, señora». A lo que un servidor de ustedes matizaría: «Sí, por supuesto. Como en el Palacio de la Moncloa. Son los mismos». Y eso que hacia un sol de primavera. Como te lo cuento.

## DOS CANDIDATOS: DOS OPCIONES

Aunque la noticia fue desmenuzada en su momento, no deja de ser importante. Mejor, importantísima. Bueno, no hace falta que os lo reseñe, pero había dos candidatos. Luis Báguena, de una parte. Martínez Villasanté, de la otra. Vencedor y vencido, en este caso. Pero esto no es lo importante. Lo primordial era que el judo español convivía una jornada para intentar conciliar sus programas. Desde distintos puntos de vista. Sí. Pero todos en la esperanza de objetivar el judo español y a sus DEAS (Disciplinas Asociadas), en un cuadro más halagueño. Y democráticamente.

Al final del final —y después de unas sesiones, interminables, agotadoras, maratonianas— el presidente de la mesa anunciaría el resultado: «Luis Báguena, trescientos nueve votos. Martínez Villasanté, ochenta y uno. Tres o dos papeletas en blanco. Proclamo, pues, presidente de la Federación Española, a don Luis Báguena Salvador». Bueno, o algo así, lo que dijo: Felicitaciones. Caras largas. Caras sonrientes. Y ese «ya-se-sabía» de turno, que aparece y desaparece como un «guardiana tradicional» en el trascendental momento histórico. ¿Podemos llamarlo así?

Luego —y desde la mesa— alguien solicitaría a grito pelado: «¡Una copiadora. Necesito una copiadora!» A lo que el titular nacional comentaría. Cito textualmente: «Mañana a las nueve. En las oficinas de la Federación».

La gente, entonces, comenzó a despedirse. Abrazos. Y ese «hasta-pronto». Al filo de los sucesos. ¡Qué mañana la de aquel día!

## LOS REYES MAGOS DE «HORTALEZA»: REGALOS

Pero ¿qué ha trascendido desde ese día-D, electoral, hasta después de Reyes? Muchas cosas. Déjame que te explique. Dos reuniones importantísimas: la del equipo «D», y la del veintinueve «D». Como no quiero que nadie se sienta sensibilizado con los temas «off the record» tratados y debatidos, os daré unos apuntes. Por ejemplo, por ejemplo, que los Sub-21 tienen, tendrán, a lo largo del ochenta y cinco un carro de compromisos internacionales. Que las normas de arbitraje —recién estrenadas en Los Angeles— tienen, también un «añadido» a su renovada remodelación, en vigencia desde ya. Que las chicas se pegan, las primeras, en Suecia. Situaros en marzo. Que Palma de Mallorca será sede y escenario de un stage europeo para árbitros. Todo, todo, en el plano técnico. Que si esto. Y que si lo de más allá. Aunque lo verdaderamente importante es esa operatividad práctica de mirar hacia Seúl. De la formación de esos cuadros de responsabilidades, de las que ya os hablé hace fechas. Y de que, en cualquier caso, la gente debe sensibilizarse con los objetivos del judo español. Que son, en definitiva, los de todos. Querer sentar «cátedra» en determinadas conclusiones, o un emplazamiento en los organigramas generales como si se hubiera sacado «oposición sine día», es cuando menos, un anacronismo, en lo que no se tendrá que caer.

Indudablemente, el resto es difícil. Pero no imposible. En eso estamos. Más cerca que nunca.

Bueno. En esto, la ola de frío se metía —inoportunamente—, hasta los mismísimos vestuarios de todos los gimnasios contextualizados en nuestra adorada España. Mientras, y desde mi recordada Mallorca —como haciéndose eco de un increíble legajo de considerandos—, un buen amigo me anunciaba telefónicamente: «Alfonso, el compromiso olímpico es altamente importante. La Federación —nuestra Federación— sabe la perentoria necesidad de colocar a las personas más idóneas en beneficio de unos programas. Con las naves precisas para reiniciar el largo y trabajoso viaje hacia Seúl. Hacia la «tierra prometida». Creo que hemos desembarcado...» ¡Por fin! Días más tarde, la nieve, coqueta, blanca, imaculadamente, cubría todo, como si —fijate bien—, deseara alargar los buenos augurios de la navidad. Sencillamente.

Y los teléfonos, riiinggg-riiinggg, seguían sonando. Para felicitarse. Claro. Para felicitarnos. Todos.

y también,  
además

Pero, fijate bien. Sólo un momento. Gonzalo Muñiz —Secretario General de la FEJYDA—, ha visto que sus premoniciones, eran/son, poco a poco, pinceladas en la infraestructura técnica de nuestras competencias. Cuando escribió, un día —y desde nuestras mismas páginas—, que la tercera etapa, estaba a punto de cumplirse. Que, incluso, los cuadros técnicos darían un giro de ciento ochenta grados. Y así ha sido. La gente —aquí podéis anotar los nombres que vuestra «imaginación» estime—, ha colocado sus inmensos zapatos a los «reyes». Con posibilidad de carbón y todo. Pero hay más cosas.

La programación olímpica del judo es un eje primordial por donde tendrán que vertebrarse todas las competencias. En esa polea transmisora de responsabilidades. A tope. Evidentemente; pero no quiero terminar mi comentario sin una «guinda». Informativa, por supuesto, y como regalo de estas fiestas para todos vosotros. A ver.

Habrà que cerrar los ojos. Emplazarse en un cargo V. I. P. de la Federación Internacional, ya dimitido. Luego, muy cerca de sus actuaciones, una factura de contenido un tanto pintoresco, en donde se indican, más o menos, la suma de 5.300 dólares USA. Y un recibo «justificante» entre el montante general. Que yo no digo que no sea correcto. ¡Uf! Termino: un vale por unas playeras... Sería para hacer «footing». Como te lo cuento. ¡País! O, quizás para «salir corriendo»... Además de los calcetines. Y eso que, todavía, no se habían anunciado las rebajas. Las de enero. A eso me refería...

A. L.

## Federación Española de Judo y D. A.

### PRESIDENTE

D. LUIS BAGUENA SALVADOR

### VICEPRESIDENCIAS:

#### Política Deportiva:

- 1.º D. OSCAR CACHEIRO ROCHA  
Fed. Gallega  
Relación Interfederativa y con Comunidades Autónomas:  
D. ANTONIO ALBADALEJOS  
Fed. Murciana  
Promoción y Control:  
D. JOSE MARIA SALOR SOLIS.  
Fed. Cordobesa

#### Actividades Deportivas:

- 2.º D. FRANCISCO VALCARCEL ROBLES  
Fed. Madrileña  
Area Nacional:  
D. EMILIO VALCANERAS JUAN  
Fed. Valenciana  
Area Internacional:  
D. MIGUEL ARANZADI AIZPURUA  
Fed. Guipuzcoana

#### Promoción y Difusión:

- 3.º D. OSCAR RODRIGUEZ PAÑEDA  
Fed. Asturiana  
Difusión Técnica:  
D. JUAN JOSE SEGARRA LLIDO  
Fed. Castellano-Leonesa  
Difusión General:  
D. ANGEL LOPEZ MARTINEZ  
Fed. Riojana  
Relaciones Públicas:  
D. DOMINGO MUÑIZ OLIVA  
Fed. Cantabria

### DISCIPLINAS ASOCIADAS

- Taekwondo-Vcpte.:  
D. MANUEL MARCO SAILA  
Fed. Catalana  
(Con categoría de Vicepresidentes)  
Aikido:  
D. LUIS MARTINEZ CABALLERO  
Fed. Granadina  
Kendo:  
D. FLORENTINO GARCIA JIMENEZ  
Fed. Tinerfeña  
Jiu-Jitsu:  
D. EMILIO SERNA DIEZ  
Fed. Catalana

### COMISIONES

- Recompensas:  
D. LUIS VILELA CAMIÑO  
Fed. Extremeña

### COLEGIO TECNICO NACIONAL

- Director de Arbitraje:  
D. JOSE O. ROSES  
Fed. Balear  
Director Colegio Profesores:  
D. MIGUEL PARDO REY  
Fed. Aragonesa

### CONCENTRACIONES NACIONALES:

- D. JOSE VARGAS GARCIA  
Fed. Granadina

### VOCAL:

- D. JUAN DELGADO TOSTADO  
Fed. Castellano-Manchega

# el dan

Revista de la  
Federación Española  
de Judo  
y Disciplinas Asociadas

Director: ALFONSO LAGO

SUBDIRECTOR: JAVIER BRIEVA  
REDACTOR JEFE: PEPE O. ROSES

#### Adjuntos a la Redacción:

Alejandro Blanco y Manuel Palacio.

Corresponsal en Galicia: Manuel Montero. Corresponsal en Cataluña: Paco Talens. Corresponsal en Guipúzcoa: Manu Aguirre. Corresponsal en Málaga: Javier Brieva. Corresponsal en Córdoba: José Marcobal. Corresponsal en Las Palmas: Sebastián Suárez. Corresponsal en Salamanca: Vicente Zarza. Corresponsal en León: José Antonio Terán. Corresponsal en Zamora: Antonio Alonso Regil. Corresponsal en Madrid: Vicente Cepeda. Corresponsal en Asturias: Shu Taira. Corresponsal en Valencia: Armando Barra. Corresponsal en Zaragoza: Jesús Sánchez. Corresponsal en Bilbao: Tomás Martínez. Corresponsal en Sevilla: Miguel Real. Corresponsal en P. de Mallorca: Pepe O. Roses. Corresponsal en Santander: Manuel Palacio. Corresponsal en Navarra: Carlos Lategui. Corresponsal Zona Norte: Gandoy. Corresponsal de Aikido: Modesto González.

#### Coordinador en Latinoamérica:

Carlos C. Calleja.

#### Exterior:

Pío Gaddi (Italia), Carlos C. Calleja (Brasil), Jaime Esteves (Ecuador), Kazimier Jeremczak (Polonia), Guy Pelletier (Francia), M. Jorge Jais (Argentina), Juan R. Charteris (México), Wellington R. de León (Uruguay), Shigueto Yamasaki (Suramérica), Hildegard Aguilar (Venezuela), Luis Gastón (Cuba). Corresponsal en Honduras: Raúl Hernández.

#### Humorista:

Santos Nalda.

#### Coordinación de Publicidad:

Gonzalo Muñiz  
Secretario General de la FEJYDA

#### Edita:

Federación Española de Judo y D. A.  
C/ Hortaleza, 108-3.º—Madrid-4.

#### Imprime:

Gráficas Andrés Martín, S. A.  
C/ Paraíso, 8.—Valladolid.

Depósito Legal: VA. 252.—1981.

NOTA.—Esta revista no se identifica necesariamente con sus colaboradores que expresan, únicamente, una opinión personal, respetando el contenido de los artículos y comentarios que se reciben.

# España, bronce en la Liga B

Por VICTOR VALLE y JOSE A. GANDYO

Domingo, 11 h.: El complejo multideportivo Omny Sport, del Bulevar de Vercey, registra una entrada de público de prácticamente lleno, la gente del judo francés aunaba su apoyo a la selección gala con gritos y pataleos de ánimo, que resonaban estruendosamente cada vez que un competidor francés conseguía un resultado sobre el tatami.

Los sorteos, se hicieron en base a dos poules cada una de las cuales, de distinto nivel técnico. Es decir: los buenos y los menos buenos. La primera de ellas alineaba los equipos de Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Checoslovaquia y la URSS. Y en la poule «B», Austria, España, Hungría, Noruega y Polonia competían por alzarse con el oro.

La actuación del equipo hispano empezó con ligeras esperanzas, librando uno de los encuentros y enfrentándose primero a Austria.

El equipo español de la mano de Blas consigue el uno a cero al lograr ippon de luxación sobre Fidler, tras un combate inteligente y agresivo de nuestro representante.

Lorenzo, sin problemas, pone el dos a cero en el marcador al meter yokotomoe a Mayr consiguiendo yuko. Buen combate del español.

Quino Ruiz, pierde ante Hozle por chui. El mejor comentario a pie del tatami sobre este combate, lo hizo el seleccionador español Aranzadi, haciéndole alusión... «eres el rey del chui...» Aquí, estamos de acuerdo con el amigo Lago, en que; competidores españoles de talla internacional (?) pierden combates por no emplear correctamente el reglamento. Dos a uno para España.

Ordóñez en los 78 kgs. pierde por luxación ante Haasman. De todas maneras, nuestro competidor llevaba bien el combate, aunque se le notaban esos cuatro kilos de menos. Le echó coraje Ordóñez. Dos a dos.

Griño, trajo la esperanza al derrotar a Gerhat por una diferencia de koka. Muy bueno su combate. Con técnica y cabeza. Tres dos para España.

Forcadell, hizo cuanto pudo ante un Reiter de

bastante más envergadura y peso. Realmente parecía un open. El austriaco le inmovilizó y el marcador con un tres a tres, puso «tibio» a Aranzadi.

Francisco Rodríguez, cayó ante Berger por ippon de inmovilización y con Rodríguez se desvanecieron las esperanzas de estar en las finales de la poule.

De todas formas, el trio arbitral, se lució con nuestro equipo, ignoró un claro ippon de Blas y varios movimientos más, que quizás hubiesen decidido nuestra suerte, mucho mejor.

Vilela, el delegado de la selección española, estaba enfadadísimo.

tatami, Jaime sentado, esperaba que alguien «se lo contase».

Forcadell en un peso que tampoco es el suyo, pierde contra Biezaski por inmovilización. Y por último.

Rodríguez cede ante Reszko en inmovilización y nos quedamos con ese 5-1, que lo explica todo.

Nuevamente el amigo Vilela, con los nervios alterados veía cómo se desvanecían sus primeras esperanzas, de lograr al menos la plata.

Aun así, el equipo español consigue clasificarse tercero del grupo «B» en el que consiguió el oro

un equipo fortísimo en el que se alineaban Roux, Alexandre, Mellilo, Nowak, Fournier, Vachon y el casi mítico Parisi, salvó con facilidad su primer obstáculo, asestándole un 6-1 a Checoslovaquia.

Francia se impone nuevamente a su rival Holanda por 4-1. Mientras que la URSS deja en la cuneta a Italia por un aplastante 7-0. El equipo ruso formaba con Soutchov, Sokolov, Garichev, Khavareli, Sivtsev, Divissenko y en pesados Biktachev. Se veía con seguridad, estarían en la final.

Gran Bretaña cae ahora por un 6-1 ante Francia,



Jaime Griño, controla al austriaco Gerhat, sobre el que terminaría imponiéndose.

Más tarde, España se enfrenta a Polonia y aquí, si que no había forma de arreglarlo.

Blas pierde con Caczowski por kekoku. A mi juicio se pasó el árbitro, en un combate de clara superioridad del español. La falta; arrastrar, al atacar yokotomoe... Creo sinceramente, que no merecía sanción.

Lorenzo en un excelente combate, fuerza un nulo ante Rybtcki. A mi juicio, este judoka fue el mejor del equipo. Muy bien.

Ruiz no tiene contrarrio en su peso y se anota la única victoria española.

El polaco Legien, se impone a Ordóñez, que vuelve a mostrar gran agresividad, pero no está en su peso y eso se nota.

Griño, da la de arena y se deja «cazar» por el uchimata de Kurszyna. Tras el ippon, sin levantarse del

Hungría, la plata Polonia y el bronce se lo repartieron España y Austria.

Desde luego, fue una pena no poder contar con un equipo un poco más en línea. Sin entrar demasiado en la labor técnica, no entiendo que un país, no sea capaz de reunir siete judokas al máximo de posibilidades. Y si de siete competidores, al menos dos, no van con el peso óptimo, me parece que es dar ventaja a los contrarios y conste que tanto Ordóñez como Forcadell lo intentaron todo... pero el listón estaba para ellos, un poco alto.

Me imagino que Aranzadi habrá sacado sus conclusiones y espero que en un futuro se pueda ir a esta clase de campeonatos con más garantías de éxito.

Centrándonos ahora en el grupo «A». Francia, con

que coreada por su público y con todo a favor —árbitros incluidos— va disparada hacia los puestos preferentes.

De cualquier forma, URSS sigue imparabile y le «coloca» un nuevo 7-0 a su rival de turno, Checoslovaquia.

Por su parte, Gran Bretaña puntúa sobre Italia con un 5-0, lo cual le da opción al bronce.

Habíamos llegado a las seis de la tarde, el ambiente estaba en el máximo de atención ante la final que se avecinaba. Cuando la URSS y Francia pisaron el tatami para dilucidar la final. Los aplausos con que fueron recibidos los galos, impresionaron en el Omny Sport y se presentaba una disputa «caliente».

Las dos selecciones cambian sus equipos. Por un lado, Francia mete a Douet por Rous, y a Canu

—subcampeón mundial 84— por Fournier. Los franceses formaban con dos subcampeones mundiales y un subcampeón olímpico. La URSS, efectuó otras dos variaciones en sus líneas, Chestakov por Kabarelli y Gogitchachiv por Divissenko. Y con lo citado, comenzó el primer combate.

Douet se impone por dos kokas a Suotchov. Alexandre vence de ippon a Sokolov. Mellilo fuerza dos yukos sobre Garitchev. El ruso Chestakov domina totalmente a Nowak y le marca ippon de Kesa-Gatame. 3-1 a favor de la selección francesa. Canu, gracias al arbitraje consigue nulo con Sivtsev. Vachón en un combate que llevaba perdido, termina venciendo por chui. Y Parísí, que no tuvo su día, hace nulo ante Biktachev, ambos capitanes de las respectivas selecciones. Francia pues, campeona europea por equipos, seguida de la URSS y Gran Bretaña.

Los españoles Lago San José y Gerardo Poncela, formaron parte del conjunto de árbitros que dirigieron los combates y la organización en general fue buena. Eso sí; faltaron gran cantidad de judokas de talla mundial, Adams, Van de Wall, Vienek, etc., y naciones importantes en el judo europeo, como el caso de las dos Alemanias...

Victor Valle  
José A. Gandoy

#### NOTA DEL DIRECTOR.—

Mi admiración y afecto al trabajo desarrollado por el presidente de la Federación Extremeña, Luis Vilela, amigo de todos, que supo estar al «pie del cañón» como delegado de la expedición española en París, resolviendo magistralmente todas las numerosas situaciones protocolarias de la cita internacional. Si tuviéramos que poner nota le daríamos «sobresaliente cum laude». Sin parangones que valgan, él no los necesita. En nombre de todo el equipo, gracias. Sinceramente.



Fernando Franco de Sarabia en la clausura de un Curso de Maestros. Demostración del Kime-no-Kata.

## “CAMINO DE LA SUAVIDAD” O... “CAMINO DE LA DISCORDIA”

Si, camino de la discordia; de la pérdida de respeto hacia los Cinturones altos; de las envidias; de la falta de deportividad; pero pienso que la culpa no es de los practicantes, sino de los Cinturones Superiores.

Este problema no es español, es a nivel mundial, yo he vivido casi seis años fuera de España, en Sudamérica principalmente y algún tiempo en EE. UU., y siempre es igual.

Nada más llegar allí me puse siempre en contacto con los dirigentes del Judo nacional, era recibido con magníficas palabras, grandes proyectos de colaboración, etc., yo quería ayudarles en especial en la técnica, no en la política; asistía con frecuencia a los entrenamientos; resultaba curioso, al principio, ver a los indios puros ecuatorianos, todos con larga coleta, pelo negrísimo, con el mismo corte y rasgos que los orientales (quizás el origen), vestidos con Judogui, entrenarse, unos con más entusiasmo que técnica, esto era el verdadero Judo.

Pronto empezaron a definirse dos grupos dirigentes, los que estaban arriba (cinturones altos, federativos, etc.) y los que estaban en contra, cada cual tenía sus motivos y justificaciones para atacar y desprestigiar al otro grupo; los que estaban en contra querían que yo les apoyara; los que estaban arriba no les gustaba que tuviera algunos danes más que ellos pensando que podía quitarles categoría; de cualquier manera estos grupos ya no hacían Judo, sólo política, como es lo normal.

Todo esto me desanimó de tal manera que no quise más relaciones con el

## MI OPINION

Judo oficial, al fin y al cabo yo era un extranjero y tomara el camino que tomara siempre tendría que quedar mal a los ojos de alguien.

Así que me dediqué a formar un pequeño grupo de niños y otro de adultos en un colegio francés sin medios adecuados, sin más aspiraciones, ya que no podía hacer nada por el Judo competición sin que me arrastrara la política del Judo. ¡Yo tenía treinta años de experiencia en España en esos temas!

En Venezuela, Panamá y Florida pulsé de nuevo el ambiente de Judo, en el primer país con un nivel más alto, los problemas del Judo oficial y no oficial era el mismo, discusiones, acusaciones mutuas, etc. En Panamá hay menos Judo y menos nivel, pero no menos problemas; sólo en Florida no pude contactar con el Judo oficial, pero a nivel privado les importa menos la política y más la asistencia de judokas a los clubs.

Al volver a España, veo que el Judo ha progresado rápidamente, muchas más licencias; mejor Judo competición; los Danes han subido como la espuma; pero sigo viendo y oyendo lo de siempre, lo de todos los sitios; malas lenguas, discordias, resentidos, mucho hablar y poco hacer, envidias...

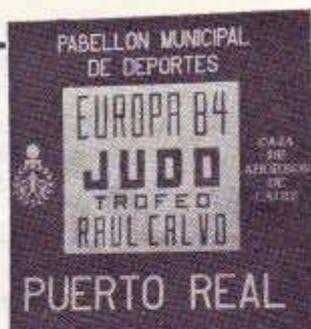
Después de hacer Judo desde 1948; de haber colaborado desde todos los niveles para levantar el Judo español poniendo mi granito de arena, me vuelvo a preguntar: ¿Es que el Judo sólo es puro y educativo hasta llegar al C. Negro? ¿Tan difícil es que los profesores inculquemos una disciplina, respeto y por lo menos un margen de confianza para los dirigentes? ¿Es que los profesores no podemos empezar por dignificar la profesión y el Judo, empezando por nosotros mismos?

Soy consciente que el Judo en España ha crecido enormemente, lo que es preciso es que no se escape de las manos, hay que pensar que esto no es una labor Federativa; no caigamos en el error fácil de pensar que la Federación tiene que arreglar todo, a lo que me refiero, dignificar el Judo y conseguir más respeto entre nosotros mismos, no es un problema Federativo, es de los profesores, no todas las asignaturas para ser Maestro son técnicas, también lo es enseñar la urbanidad y el respeto.

Confío tener la oportunidad de ampliar este artículo en una próxima ocasión volviendo al tema del «Camino de la Discordia».

Fernando Franco de Sarabia  
Cinturón Negro 5.º Dan





## PUERTO REAL: CITA INTERNACIONAL

Si la memoria no me falla, desde 1976 en que se celebró el Campeonato del Mundo Junior en Madrid, donde pudimos ver en acción a los entonces promesas (realidades hoy) Yamashita, Yashkewich, Sato, etc..., no se celebraba en España un evento deportivo, en nuestro deporte, de esta categoría, como el que aconteció en un pueblecito precioso bañado por el Atlántico pero capaz con su ilusión, y la de su alcalde, de organizar en un mismo mes el Campeonato de España Junior y el de Europa, y no me extrañaría que el del Mundo dentro de dos años; como es Puerto Real.

Decimos que no nos extrañaría lo del Mundial, pues por lo menos ese era el ambiente de trabajo del alcalde y del presidente de la Española, ante la Comisión Europea y Panamericana (técnica y de arbitraje) en cierto restaurante de dicho pueblecito el día 5 de noviembre.

# Campeonatos de Europa Junior Sub-21 en Cádiz

por Antonio Alonso Regil  
Seleccionador Junior Territorial de Castilla y León

Sin más preámbulos pasemos a comentar por categorías lo que fue el Campeonato:

### CATEGORIA DE SUPERLIGEROS (60 kilos)

Participan en esta categoría 16 competidores, sólo dos medallas del año pasado, nos referimos a los bronce Eckersley (G. Bretaña) y Lazar (Rumania).

En la primera Poule (arriba en el tablero) coincidieron el ruso Jamloev (que a la postre sería el vencedor), dejando en la cuneta al húngaro Csernoviczki (Yuko de Seoi-Nague), al polaco Szaforz (Juji-Gatame) y el rumano Lazar, que eliminaría al italiano Cattedra (Shido) y al alemán federal Dietz (Yuko de Seoi-Nague).

La final de esa Poule la ganaría el ruso con un soberbio barrido (okuri-ashi-barai) que le valdría Yuko y poder disputar la final.

En la segunda Poule (la de abajo en el tablero) hacen la final de ella Eckersley (G. Bretaña), que eliminaría para ello al israelí Mizrazhi (Chui) y al español Osuna (decisión); con el francés Le Sonn, que a su vez eliminaría al holandés Swart (Kuzure-Yoko-Shio) y al portugués Renato (Ippon de Tsurigoshi); en la final entre el inglés y el francés se decantó a favor de este último por lesión (luxación de codo) del inglés.

En la finalísima aoretada victoria

del ruso Jamloev sobre el francés Le Sonn por decisión.

El Bronce se fue para el rumano Lazar que ganó en la repesca al español Osuna de un soberbio ippon de seoi-nague, y para el húngaro Csernoviczki que se vio con la medalla al no presentarse en el tapiz el lesionado Eckersley.

El español Osuna, a mi juicio el

mejor de los españoles, ganaría el primer combate al noruego Traavuk, por decisión, al perder con el inglés en el siguiente, repescaría y eliminaría sucesivamente al israelita Mizrazhi (Yuko de ura-nague) y al holandés Swart (hadaka-jime), cortándole el camino para el bronce el rumano Lazar que repetiría bronce otro año más.

### CATEGORIA DE SEMILIGEROS (65 kilos)

En esta categoría, con 19 competidores, sólo repetiría un medalla del año pasado, el Plata holandés Van As.

En la primera Poule hacen la final el ruso Kasmimyn (extraordinario competidor al que a la postre le quitarían el Oro los errores arbitrales) que eliminaría al israelí Giutovsky (Kami-shio-gatame) y al húngaro Deak (kesa-gatame); con el francés Bozzo que a su vez dejaría en la cuneta al inglés Melville (Yuko de kuchiki-taoshi), al portugués Batista (Juji-gatame) y al alemán federal Zymna (Yuko de henka-waza).

Esta final se decantaría a favor del ruso por Juji-gatame.

En la segunda Poule haría la final el polaco Swiatek, que a su vez eliminaría al sueco Hansson (decisión), al rumano Drimbe (Ippon de seoi-nague) y al checo Vensek (Yuko de seoi-nague); con el alemán democrático Quellmalz, que eliminaría al ho-



landés Van As —Plata del año pasado— (Ippon de o-soto-gari) y al suizo Champoo (Yuko de tai-otoshi).

En esta final se impondría el alemán al polaco por un Wazari, merced a su potente seoi-nague.

En la finalísima el Oro sería para Quellmalz, el alemán, que sin quitarle méritos, se vio sorprendido con que los árbitros le dieron a él un Yuko que le había marcado el ruso Kasmimyn, que se vio así relegado a la Plata.

El Bronce fue para el polaco Swiatek que ganaría en la final de la repesca al inglés Melville, y para el rumano Drimbe que ganaría en la repesca sucesivamente al sueco Harnsorn (kami-shio) al checo Vensek (Ippon de seoi-nague), al holandés Van As (Keikoku) y al francés Bozzo (Ippon de seoi-nague).

El español Gutiérrez perdería a la primera de cambio con el húngaro

En la Poule primera harían la final Loll, el alemán democrático (que repetiría Plata) que eliminó al búlgaro Bojanov y al español Enrich (Yoko-sankaku-jime); con Sheals (G. B.) que eliminaría a su vez a Patakis el griego (de Juji-gatamen) y al polaco Wincenciak (Yoko-shio); ganaría el alemán por Chui.

En la segunda Poule sería entre el ruso Varev que eliminó al italiano Romano (Ippon de uchi-mata) y a Taurines, el francés, que a la postre sería Bronce (Katate-Jime); y el húngaro Hajtos (que sería el otro Bronce) que a su vez eliminó al holandés Wijdembosch y al alemán federal Schumacher (Yuko de kuchiki); la ganaría el ruso fácilmente.

La finalísima, también el ruso Varev se impondría fácilmente al alemán democrático Loll con un soberbio Ippon de o-soto-otoshi.

Los Bronces se irían para Hajtos

#### CATEGORIA SEMIMEDIO (78 kilos)

18 competidores en esta categoría, una de las mejores técnicamente, junto con la de 86 kilos.

También presencia del Oro del año pasado, el alemán Democrático Oehmigem, la Plata del suizo Schaffter y un Bronce, el ruso Mercuriov, que se sacaría la espina este año sacando el Oro.

En la primera Poule dominio del francés Tayot que después de eliminar al polaco Leszczynski (Wazari de o-soto-otoshi), al húngaro Toth (Shideo) y al finlandés Metsola (Wazari de uchi-mata); haría la final con el español Victorino González, quien después de ir ganando por Wazari «se deja» marcar otro sendo Wazari del francés que además tendría un yuko más que Victorino (Chui). El español se plantó en esta final eliminando al alemán federal Knorrek y al otro alemán del Este, Oehmigem, Oro del año pasado, por decisión.

En la segunda Poule la final sería entre el ruso Mercuriov, que eliminó al portugués Cristovao (Juji-gatame) y al italiano Vismara (koka de seoi-nague); con el suizo Schaffter (Plata del año pasado) que eliminaría a su vez al griego Scoutaris (kuzurekami-shio) y al checo Sykora (koka de seoi-nague).

Por supuesto la final se decantó en favor del ruso que aún así no pudo sacar más que una decisión al suizo.

La finalísima de esta categoría se decantó también a favor del ruso Mercuriov que rápidamente luxaría el brazo (Juji-gatame) al francés Tayot, que nos pareció con muy buenas formas.

Los Bronces para Schaffter, el suizo que ganaría en la final de repesca al húngaro Toth por decisión, y para el italiano Vismara, que después de ganar en la repesca al portugués Cristovao por Yuko, cogería rápido a Victorino González un Juji-gatame que le haría ganar el Bronce en detrimento del español.

#### CATEGORIA MEDIO (86 kilos)

También muy concurrida la categoría media con 20 competidores, muy técnica y con metales del pasado año, el Oro del ruso Poddubny (que repetiría), la Plata del húngaro Fekete y el Bronce en 85 kilos del holandés Joorse (que también repetiría en esta categoría).



El Presidente de la U. P. J., Sarkis Kaloghlian (de Argentina), en un momento de su intervención.

Deak (Juji-gatame), que al perder éste con el ruso no repescaría al español.

#### CATEGORIA DE LIGEROS (71 kilos)

La categoría más concurrida con 22 competidores y plagada de medallas del pasado año, el Oro del ruso Varev (que repetiría este año), el Plata Loll, el alemán democrático, y los tres Bronce, Sheals (G. Bretaña) categoría 65 kilos, Suchumacher (R. F. A.) y Nagy (Rumania).

el húngaro que ganaría en la repesca al búlgaro Bojanov (Ippon de seoi-nague) y para Taurines el francés que tendría que eliminar en la repesca al italiano Romano (koka) y a Sheals (G. G.) con un Yuko de seoi-nague.

En cuanto al español Enrich, que me causaría una gran impresión en los Campeonatos de España por su técnica depurada, su estilismo y su Judo fácil, sería eliminado por el medalla de Plata Loll (R. D. A.) y en repesca por el búlgaro Bojanov por un soberbio Uchi-mata que le valdría Ippon.



En la primera Poule dominó el ruso Poddubny que gana la final de la Poule al negrito francés Toulza por decisión, después de eliminar sucesivamente al checo Votruba (Katatejime) y al búlgaro Kamenov (Juji-gatame).

Por su parte el francés llegó a esta final de Poule al eliminar al portugués Botto (Ippon de uchi-mata) y al alemán federal Hoffman (Ippon de o-soto-makikomi).

En la segunda Poule dominada por el alemán democrático Lobenstein que ganaría en la final de Poule al holandés Joorse, después de eliminar al suizo Giussani (yuko de ko-sotogake) y al sueco Bjorklumd (verdugo del español) por koka merced a su seoi-nague.

Por su parte Joorse, el holandés se deshizo para llegar a esa final del austriaco Gerhart (koka de okuri-ashi-barai) y del húngaro Fekete (subcampeón del año pasado, muy lejos de su mejor forma) por koka.

La finalísima de esta categoría fue de dominio total del ruso Poddubny que movió el marcador cuanto quiso, al final arrancaría un Wazari merced a un precioso yoko-tomoe al otro finalista, Lobenstein (R. D. A.), repitiendo así el Oro por segundo año consecutivo.

Los Bronces para el holandés Joorse, que repite, aunque no en esta categoría, al vencer en la final de la repesca al alemán federal Hoffman por Ippon de uchi-mata.

El otro Bronce para el suizo Giussani, que tuvo que sudar en la repesca eliminando al sueco Bjorklumd por koka, al austriaco Gerhart (Ippon de te-guruma) y al negrito francés Toulza por kesa-gatame.

### CATEGORIA SEMIPESADOS (95 kilos)

Pocos participantes al igual que en la de Pesados, sólo 14 en cada una y un solo medalla del año pasado, el alemán del Este Bielert, que fuera Oro; este año se conformaría con el Bronce siendo sólo batido por el vencedor, el polaco Kolanowski.

En la primera Poule Mejer el holandés, dominaría, imponiéndose en la final al ruso Kurtanidze, sacándole un yuko con su seoi-nague, después de deshacerse sucesivamente del francés Gledhill (koka de o-soto-makikomi) y del griego Nikas (kami-shio); por su parte el ruso se deshacería de Hibbert el inglés, por kami-shio-gatame y del alemán federal Hochwelker (Henka-waza).

En la segunda Poule dominio del Polaco que sería Oro, Kolanowski, que haría la final de Poule con Bielert (Oro del 83), al que le marcaría Wazari, después de deshacerse del yugoslavo Malis (kesa-gatame) y el italiano Ottavio por decisión.

Por su parte el alemán del Este, Bielert, vencería fácilmente en el suelo al español Valcaneras (Bronce en el Campeonato de España ?)

En la finalísima de esta categoría Kolanowski el polaco sólo arrancaría un koka al holandés Mejer (henka) que sería suficiente para alzarse con el Oro.

Los Bronces para el Oro hasta entonces el alemán democrático Bielert que en la final de la repesca vencería al francés Gledhill, y el otro para el ruso Kurtamidze que a su vez in-

movilizaría (yoko-shio) en la final de su repesca al italiano Ottavio.

### CATEGORIA PESADOS (Más de 95 kilos)

Pocos participantes pero «al copo» de medallas del año pasado (4): el ruso Eremenko, Oro; el alemán del Este, Scherping, Plata (que repetiría), y los Bronces Schmitt (R. F. A.) y el francés Dard (que esta vez sí sería Oro).

En la primera Poule, dominio del doble medalla de Plata el alemán del Este Scherping que ganaría en la final de Poule al otro alemán, Schmitt (decisión), después de eliminar al polaco Beutler (hansoku) y al italiano Venturelli (kesa-gatame); por su parte Schmitt se deshizo del húngaro Bondor (wazar de tani-otoshi) y del rumano Mariasi (hadaka-jime).

La otra Poule sería dominada por el francés Dard (que luego sería Oro), eliminando en la final de Poule nada menos que al Oro del año pasado, el ruso Eremenko por un precioso wazari de okuri-ashi-barai, también eliminó al checoslovaco Prepelic (kase-gatame) y al español Mateo (yoko-shio).

Por su parte el ruso eliminó al austriaco Schmoeller (yoko-shio) y al checo Rezac (kuzure-hemi-shio).

En la finalísima de la categoría el francés Dard se vio muy favorecido al dar los árbitros un keikoku al alemán democrático Scherping, perdiendo éste su medalla de Oro en beneficio del francés.



El Presidente de la Federación Gaditana, don Carlos Calvo.

Los Bronces para Eremenko que ganó la final de repesca al húngaro Bondor (kuzure-kami-shio).

Y el otro para Schmitt que ganaría también su final de repesca al checo Rezac por Ippon de estrangulación, repitiendo así el Bronce.

### COMENTARIO GENERAL

Cualquier competidor de las distintas modalidades de lucha, diría que lo que allí se hacía, era su deporte, aunque los luchadores iban vestidos de blanco.

Creemos que así pensaría ese luchador por la cantidad de técnicas de Sutemi (yoko-guruma, ura-nague, hikikomis, etc.), kuchikis, kata-gruma, agarres de piernas, etc. (\*), que se emplean hoy día más propias de lucha que de Judo, pero la aparición del koka y del yuko ha modificado el Judo de tal forma que se ve cada vez menos los ippones limpios y bonitos de técnicas de hombro y caderas de no hace mucho tiempo (con alguna excepción como Uchi-mata y seoi-nague).

No obstante, siempre es buena la evolución y así hay que aceptarla.

Lo que sí hemos visto, sobre todo por parte de los rusos y alemanes democráticos, es una preparación física envidiable que les permitía acabar los combates como otros empezaban; con unas «tablas» en esas lides internacionales impresionantes. Desde luego mucho tendrán que trabajar los hijos del Sol Naciente si quieren seguir dominando el Judo Mundial.

En términos generales diremos en cuanto a países y niveles se refiere, que aplastante dominio de los rusos (4 Oros, 1 Plata y 2 Bronces) y los alemanes democráticos (1 Oro, 3 Platas y 1 Bronce), así como ligero aumento de países del Este, húngaros, búlgaros, checos, polacos... mantenimiento en élite europea de franceses y holandeses; creo que ligero descenso de austriacos, italianos e ingleses y también ligero pero sorprendente progreso de pequeños países como Suiza, Grecia, Portugal e Israel.

### ESTADISTICAMENTE:

- Combates ganados de pie: 129.
- Combates ganados en suelo: 47 (mayor porcentaje en pesados).

— Técnicas más empleadas:

**Pie:**

- Seoi-nague ..... 45 %
- uchi-mata ..... 12 %
- o-soto-otoshi ..... 8 %
- (\*) otras técnicas .. 35 %

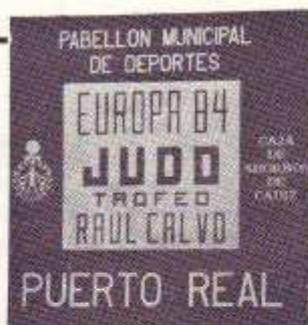
**Suelo:**

- Juji-gatame ..... 31 %
- kesa-gatame ..... 23 %
- kami-shio ..... 18 %
- yoko-shio ..... 18 %
- Otras técnicas ..... 10 %

- Número de competidores. 123
- Número de países ..... 25
- Número total de combates ..... 176



Don José Barroso, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Puerto Real.



### PUERTO REAL: CITA INTERNACIONAL

Todo esto y con el arbitraje con demasiados fallos para unos árbitros aspirantes a la Categoría «A» Mundial, fue lo que dio de sí este evento deportivo que hacía ocho años no veíamos en España.

#### RESULTADOS TECNICOS

##### 60 kilos:

- 1.° JAMLOEV (URSS).
- 2.° LE SONN (Francia).
- 3.° LAZAR (Rumania).
- 3.° CSERNOCICZKI (Hungría).

##### 65 kilos:

- 1.° QUELLMALZ (R. D. A.)
- 2.° KASMINYN (URSS).
- 3.° SWIATEK (Polonia).
- 3.° DRIMBE (Rumania).

##### 71 kilos:

- 1.° VAREV (URSS).
- 2.° LOLL (R. D. A.)
- 3.° TAURINES (Francia).
- 3.° HAJTOS (Hungría).

##### 78 kilos:

- 1.° MERCULOV (URSS).
- 2.° TAYOT (Francia).
- 3.° SCHAFFERT (Suiza).
- 3.° VISMARA (Italia).

##### 86 kilos:

- 1.° PODDUBNY (URSS).
- 2.° LOBENSTEIN (R. D. A.)
- 3.° GIUSSANI (Suiza).
- 3.° JOORSE (Holanda).

##### 95 kilos:

- 1.° KOLANOWSKI (Polonia).
- 2.° MEJER (Holanda).
- 3.° BIELERT (R. D. A.)
- 3.° KURTANIDZE (URSS)

##### Más de 95 kilos:

- 1.° DARD (Francia).
- 2.° SCHERPING (R. D. A.)
- 3.° SCHMITT (R. F. A.)
- 3.° EREMENKO (URSS).

EN Francia y por tercera vez es donde se ha citado la élite del judo mundial femenino, para medir sus fuerzas —avant match— y calentar motores, por supuesto en Orleans. Un torneo de prestigio mundial que la Federación Francesa de Judo y D. A., cuida, mimó y se preocupa de que no decaiga. Participaron las fuerzas de choque de los países más potentes en judo femenino, a saber: Austria, Bélgica, Bulgaria, Canadá, ESPAÑA, Francia, Italia, Japón, Polonia, Rep. Fed. de Alemania, Suiza, y U. S. A.

Por parte de la española se desplazó el pasado 4 de octubre a Orleans la selección A o equipo nacional para tomar parte en esta confrontación que se celebraba el día 6. Una cifra más que respetable de participación (por algo se le llama el pre-mundial), 106 competidoras de 12 países. Nuestro equipo alineó las siguientes: —48 Kgs., M.<sup>a</sup> Dolores VEGUILLAS (MADRID); —52 Kgs., Sacramento MOYANO (MADRID); —56 Kgs. Lucía MANES (BALEARES); —61 Kgs., Begoña, GOMEZ (MADRID); —66 Kgs. M.<sup>a</sup> Carmen BELLÓN (MADRID); —72 Kgs., Isabel CORTABITARTE (ASTURIAS), y + 72 Kgs., Sonia BELLA (MADRID), no hubo todas categorías. Y como responsable, delegado, entrenador, capitán y en resumen el «totum factorum» del ya —mayor de edad— judo femenino, el seleccionador nacional Vicente CEPEDA (a quien habrá que subir al podium, algún día, a por medalla, que se la ha ganado a pulso, y que conste que al que suscribe no le une ningún lazo en particular con el mentado caballero). Como representante del C. N. A. el árbitro (internacional por aquellas fechas) Manu AGUIRRE, a quien se le atribuye una destacada actuación arbitral y valiosa colaboración con el equipo, es decir, un padrazo desenfado y ameno.

Se desplazaron en tren hasta París, y desde allí fueron recogidos por la Organización, que fue excelente, encargándose de todos los traslados, alojamiento y demás pormenores del campeonato. Organización que cumplió a las mil maravillas en todos los detalles, en el aspecto técnico perfecto, obsequiando al final con cena de despedida.

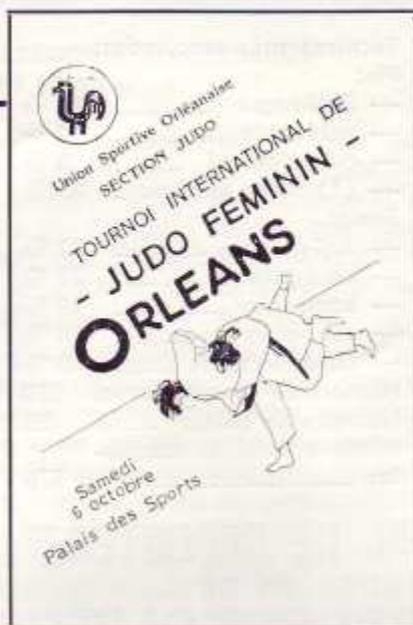
Resultados técnicos:

— 48 Kgs. **DOLORES VEGUILLAS (MADRID)**.

Compitió en liga de 3 con las francesas Colignon y Rossard, pudiendo con la primera con Wazari de O-soto-gari, pero en el combate con Rossard fue penalizada (discutido) con Shido por atacar repetidas veces con Morote-gari. Sin esa penalización podría haber ganado el combate y con ello el pase a la ronda final.

— 52 Kgs. **SACRAMENTO MOYANO (MADRID)**.

Le tocó competir a la «Sacra» en una liga de 4 participantes, Lewis, USA; Toumani, Fra., y Onodera,



**El Pre-Mundial de Viena se celebró en Francia**

### III CAMPEONATO INTERNACIONAL DE ORLEANS

Jap. El primer combate le tocó con la japonesa a quien dominó largamente en Ne-waza, hasta el extremo de que a punto estuvo la japonesa de abandonar merced a un soberbio Shime-waza que le aplicó la «Sacra», pero logró zafarse rodando fuera del área de combate. Al final del combate, el trio arbitral no tuvo en cuenta el trabajo en suelo, y otorgaron el Yusei-gachi o decisión a la nipona (parece que los ojos orientales todavía pesan a la hora de inclinar el Yusei-gachi); esperemos que con el tiempo se borre esta adición. En el segundo combate con la estadounidense, perdió por Ippon de inmovilización Osaekomi-waza. En último lugar venció a la francesa por unanimidad arbitral.

— 56 Kgs. **LUCIA MANES (BALEARES)**.

De nuevo le jugaron a Luci mala partida las decisiones arbitrales en los tres combates en su liga contra ventura la Luci con las decisiones finales. Compitió en su liga contra las francesas Leclerc, Chabrol y contra la americana Burus. Tan sólo el combate con la francesa Chabrol lo perdió de forma clara, en los otros dos, dominó Luci tanto en Tachi-waza (judo pie) como en Ne-waza (suelo); pero —voilà— que los señores de chaqueta negra y pantalón gris perla no tuvieron en cuenta el dominio de Luci, y otorgaron la decisión final en contra. De haber tenido más fortuna con los chaquetas negras de turno, hubiera estado en la ronda final.

— 61 Kgs. **BEGOÑA GOMEZ (MADRID)**.

Begoña disputó una liga de 5 competidoras ya que se registró el mayor número de participantes en este

peso (20). Sus rivales fueron: Rottier, Fra.; Ditoma, Ita.; Debrander, Bel., y la francesa, Philippe, a la que Begoña ganó de forma clara y rotunda con factura de 2 Kokas de Seoi-nage. Perdió por Ippon de inmovilización con la belga, y por Ippon de Shime-waza con la italiana. Pero en el combate con la campeona del mundo, Rottier, realizó Begoña un espléndido combate perdiendo al final tan sólo por decisión arbitral Yusei-gachi. Muy valiente estuvo la «Bego».

— 66 Kgs. M.<sup>a</sup> **CARMEN BELLÓN (MADRID)**.

Compitió en liga de 4 participantes, con la francesa Iglesias, la polaca Adamczyk y la teutona Schreiber. En el primer combate vence M.<sup>a</sup> Carmen a la francesa por dos Kokas de Ouchi-gari. A continuación compitió con la alemana, a quien M.<sup>a</sup> Carmen dominó y mandó durante todo el combate, marcándole 2 Kokas, pero a falta de medio minuto del fin del tiempo, cometió el desliz de dejarse atacar, momento que aprovechó la alemana entrando de Uchi-mata y marcando Yuko, resultado ya inamovible por cuestión de tiempo y llegando así al final del combate, cosas de éstas un tanto tontas pero que a todos nos ha ocurrido alguna vez. Y por último con la polaca lo perdió por decisión. Buena labor la efectuada por M.<sup>a</sup> Carmen que cada día se consolida más en las lides internacionales.

— 72 Kgs. **ISABEL CORTABITARTE (ASTURIAS)**.

Le tocó disputar una liga de 3 participantes, ganó su primer combate de forma clara a la americana Birkley, perdiendo a continuación de inmovilización con la francesa Vigueron. Pasó a la ronda final, enfrentándose a la francesa Pague, por consiguiente quedó clasificada entre las ocho primeras de su peso.

+ 72 Kgs. **SONIA BELLA (MADRID)**

Una gran actuación la de Sonia «la Bella», ya que quedó 1.<sup>a</sup> en su liga merced a la victoria sobre la italiana Motta (actual sub-campeona de Europa en la categoría Open, así como 3.<sup>a</sup> en más de 72 kgs., o sea que ojo al parche). Ya en la ronda final pierde con Ronet, francesa, por consiguiente hubo una clasificación entre las 8 primeras.

El resumen técnico final es de que, si bien no se consiguieron medallas en concreto, nuestras féminas se portaron muy bien, tutearon y se codearon con la élite del judo mundial, incluso vencidolas en algunos casos y perdiendo por decisión en otros, buena puesta a punto, en definitiva de cara al mundial en Viena. (¡¡A Viena a por todo!!)

El medallero se repartió entre: USA, 3 medallas; Alemania, 6 medallas; Polonia, 3, y Francia (favorecida por «jugar en casa») consiguió 5 de oro, 5 de plata y 5 de bronce.

PEPE O. RÓSES



José Manuel Vicente Gómez, 23 años, cinturón marrón de judo:

## “El judo me ha ayudado a escapar del infierno de la droga”

La crisis económica, el paro y la drogadicción, constituyen el frente de esa terrible realidad con la que nos enfrentamos diariamente. La droga constituye la epidemia más importante de esta segunda mitad del siglo XX. Su erradicación es demasiado difícil, ya que existen demasiados intereses sosteniéndola, pero lo triste del caso es que debajo de esas estadísticas, cifras y leyes, existen seres humanos que han caído en esa trampa.

Nuestro protagonista vive en Gijón y a pesar de su juventud, tiene en su haber la triste experiencia de haber pasado por todas las etapas de la drogadicción (anfetaminas, hachís, heroína). Cuando llegó a una situación irresistible tendió la mano pidiendo ayuda y ésta fue recogida por un judoka, Amador Fernández, 2.º Dan, y uno de los pioneros del judo en Asturias, y mediante un tratamiento de apoyo a base de amistad y aliento lleva más de tres años sin consumir droga. Esto no es un éxito todavía, pero sí un buen principio, que esperamos se perpetúe.

— ¿Cómo fueron tus primeros contactos con la droga?

— A los 16 años. En un principio necesitaba poner-

me a nivel de mis amigos; la curiosidad me empujaba. Empecé por las anfetaminas ya que hasta hace poco estaban a disposición de cualquiera, con ellas mi cuerpo experimentaba más vitalidad y más resistencia al cansancio. Después de pasarse el efecto, lógicamente, me encontraba agotado y no podía dormir.

— ¿Pero tu familia se daba cuenta de lo que te pasaba?

— La familia es muy importante para el drogadicto y en esto sí que me siento afortunado. Mis padres buscaban azarosamente el remedio que me devolviera a la normalidad. Aún me acuerdo de los escándalos que organizaba, de los enfrentamientos que tuve con ellos... (Me mira fijamente a los ojos y sus manos nerviosas buscan urgentemente el paquete de cigarrillos encima de la mesa. No cabe duda de que debajo de ese corpachón de 90 kilos se encuentra una alta dosis de sensibilidad. Enciende un cigarrillo y continúa...) Ellos no sabían que todo el dinero que me daban lo utilizaba para comprar droga. Un mal día me marché a Marbella, allí me matriculé en la Escuela de Hostelería, y durante un tiempo sometí mi cuerpo a auténticas pruebas de resistencia. Hasta que no aguanté más y tuve una crisis de taquicardia de 170 pulsaciones que me creía que moría. Volví a casa de mis padres y éstos me mandaron a varios médicos que me intoxicaron con pastillas. Parecía un sonámbulo, estaba como robotizado.

— ¿Eras consciente de lo que te estaba ocurriendo?

— Tenía 17 años y buscaba experiencias nuevas, sabía que cada vez me encontraba más colocado y sufría cuando no tenía a mano algo que tomar o pincharme. En los momentos de lucidez lloraba de impotencia.

— ¿Pensaste alguna vez en hacerte daño?

— Sí; no me soportaba. Sin embargo no pensé en el suicidio. Parece que el instinto de conservación me lo impedía.

— ¿Qué te impulsó para acercarte al mundo del deporte?

— El estado de necesidad. Por una parte los médicos me aconsejaron que buscara una actividad que ocupara mi tiempo libre y por otra parte quería descargar la agresividad que me producía la droga. Entonces pensé, ¿por qué no hacía deporte de combate?

— ¿Por qué escogiste el judo entre los deportes de combate?

— Creo que el judo es el más completo, no sólo por el ejercicio físico, sino también por el ambiente que se respira en el gimnasio. No olvidas que necesitaba calor humano y comprensión. (Sus palabras las pronuncia con cierto énfasis, como si quisiera, a la vez, convencerse así mismo, esa necesidad de reafirmación que tiene el ser humano que ha sufrido una profunda crisis en su personalidad.)

— Por último, ¿qué le dirías a las personas que están enganchadas a la droga?

— Que piensen que siempre hay alguien en la sociedad que puede ayudarles y que no lo oculten, nunca, a las pocas personas íntegras que existen. Si me permites, antes de acabar la entrevista, quisiera expresar mi agradecimiento, hacia mi profesor Amador, que ha sido mi mejor amigo y a mis compañeros, que nunca me marginaron, y sobre todo al noble deporte de Jigoro Kano que ha permitido mi reinserción.

Dr. Faustino del Coz

# Recepción en la Embajada de Corea

Día 17, 6,10 de la tarde, llegamos a la Embajada de Corea con muchos apuros —creíamos que la cita era para las 6 y resulta que nos sobran 20 minutos, pues era para las 6,30—, habíamos estado negociando un concierto con una casa comercial en la Feria de Material Deportivo de la Casa de Campo, yo, como siempre, arrastrando a nuestro buen fotógrafo, le llamé a las 4 y le cité para las 4,30, pero allí estaba él, con su cámara en ristre y contento (bravo por Pepe).

Nos recibe Leonor Ahn, una amable secretaria oriental-occidental al 50 % que nos hace los honores, primeros de una serie de ellos que vendrían a continuación, todos muy agradables, nos pone cómodos en una sala de espera y nos da conversación, hablamos de Corea y de TAE KWONDO, después de un corto espacio nos presenta al tercer secretario de la Embajada Sr. Back, con el que permanecemos hasta el

momento en el que llegan los componentes de nuestro equipo nacional de TAE KWONDO, señores Trabazos, Franch, Benito, Tortosa, Navarrete, Nieto, Martínez, García, Fonseca y Escolano, así como el Delegado Nacional Sr. García Marín (4.º Dan) y el entrenador Sr. Serrano (3.º Dan), y ya todos pasamos al amplio salón preparado para la recepción.

A las 6,30 en punto hace su aparición el Sr. Embajador, todo simpatía y corrección como requiere su cargo, tras saludarnos personalmente nos dirige a todos un pequeño discurso agradeciéndonos nuestra asistencia a su invitación y expresando su deseo de que este contacto sea el primero de una serie futura que relacionada con el deporte nacional coreano TAE KWONDO, podamos tener.

Después de darle una réplica por mi parte, aclarándole que, si había algo que agradecer era de nosotros hacia su amable

invitación, hicimos los honores al ágape que nos sirvieron, durante el cual, el Sr. Embajador me habló sobre el modo de vida de Corea, sobre su marcha ascendente en materia de industria y sobre todo me enseñó mucho sobre costumbres marciales y deportivas, como el hecho de que para ingresar en la Escuela Militar como cadete es indispensable ser C. N. de TAE KWONDO.

A continuación nos pasaron unas películas en super 8, de la vida en Corea una, y de TAE KWONDO otra, las dos muy interesantes, tras lo cual el Sr. Embajador se disculpa, pues tiene unas entrevistas programadas y se despide de nosotros con esa corrección y ceremonia que sólo los orientales saben tener. Aquí es el momento de dar por terminada la recepción, y con un gusto inmejorable de boca, quedamos emplazados para volver a vernos al regreso de nuestros chicos.

F. G.





## Cena con el Embajador de Corea en España

Coincidiendo con una noche de temperatura semi-tropical, a las 21,30 horas del día 18 del pasado mes de octubre, tuvimos la ocasión de volver a pasar unas horas de hermandad y camaradería con el señor Embajador de la República de Corea y diferentes miembros de dicha Embajada como cortesía recíproca a la recepción ofrecida por ellos con motivo de la despedida de nuestro equipo nacional de TAE KWONDO en su partida hacia Corea el día 17 de septiembre en los salones de la Embajada, de la cual ya hablamos largo y tendido en un artículo anterior y editado en nuestro querido «EL DAN».

A esta reunión más amistosa que oficial, asistimos como ya he dicho, por parte de la Embajada, el titular de ella acompañado del Agregado

Cultural y del 3.º Secretario, nuestro ya amigo el Sr. Back, y por parte nuestra encabezaba la delegación nuestro presidente D. Luis Báguenas, seguido de nuestro secretario general, D. Gonzalo Muñiz; por el Departamento Nacional de TAE KWONDO, su delegado Sr. García Marín y su entrenador Sr. Serrano, y por último y para que pudiera hacerse este pequeño reportaje, Fredy Gómez (servidor) y Pepe Caballero detrás de la máquina fotográfica.

Desde antes de comenzar, la reunión (que no llamaremos acto para evitar palabras demasiado formales) transcurrió de la forma más alegre y desenfadada (como era lógico), pues tanto el Sr. Embajador como nuestro presidente, se conocían de anteriores ocasiones y se profesan un sincero afecto, cosa que se desprende de



su conversación y su trato. Como realmente el motivo de la «reunión» era celebrar la estancia y posterior regreso de los «chicos del Taekwondo» de sus andaduras por tierras coreanas, el tema principal y protagonismo corrió a cargo de diferentes relatos asombroso-aneecdóticos de visitas y agasajos con los que fueron regalados los «chicos» en aquellas tierras orientales por parte de todas las personas que se ocuparon de una forma o de otra de su bienestar durante su visita.

De las bocas de Rafa García Marín y de Félix Serrano, no salían más que alabanzas de todo lo que habían visto y disfrutado, tanto en el terreno deportivo como en el cultural y turístico, pues de todo hubo en la «viña del Señor», los competidores asistentes ratificaban con entusiasmo lo que sus compañeros mayores contaban, así como los testimonios de unos y otros se pudo establecer bien claramente el criterio unánime de que la estancia en ese bonito país de oriente llamado Corea fue de un balance altamente POSITIVO en todos los terrenos.

Así, entrada la noche y tras prolongar la sobremesa con el «saboreo» de un maravilloso té a base de Ginseng que previamente había llevado el Sr. Embajador como colofón, se dio por terminada (que no cerrada) esa bonita y agradable «reunión amistosa» entre Embajada y F. E. J. Y. D. A.

Departamento de  
Relaciones Públicas  
**Fredy Gómez**

# III Campeonato Mundial Femenino VIENA'84



PEPE O. ROSES Palma de Mallorca

Llegó nuestra expedición a Viena el jueves 8 de noviembre por la tarde, hubo un conato de cierta confusión y el equipo tuvo que dormir en un hotel céntrico pero no el previsto por la Organización, ya que éste tenía que ser el Hotel Taurotel dispuesto a este fin. Al día siguiente, hechas las gestiones oportunas, se solucionó el problema.

El Campeonato se desarrolló según las pautas y objetivos fijados por la organización, la cual estuvo en todo, guardando hasta el más mínimo detalle.

El día 10 tuvo lugar la competición de — 61 Kgs., — 66 Kgs., — 72 Kgs. y + 72 Kgs.; en la cual nuestras representantes no tuvieron buena fortuna. Begoña Gómez en — 61 Kgs., tuvo que enfrentarse ante la suiza Weidamann, nada más empezar el combate, Begoña marcó un Yuko de Seoí-nage, pero la reacción de la suiza fue fulgurante y superior a los ataques de Begoña, perdiendo ésta al final del combate.

Dentro de la categoría de — 66 Kgs., M.<sup>a</sup> Carmen Bellón hubo de habérselas ante la checa Merenska, ante la cual perdió por Yuko.

En — 72 Kgs., Isabel Cortabitarte tuvo repetición de combate ya que le tocó enfrentarse de nuevo ante la danesa Gray, y al igual que ocurriera en el Cto. de Europa, la gran envergadura de la danesa imposibilitó por completo el realizar el judo al que nos tiene acostumbrados nuestra asturiana Isabel.

Sonia Bella, en + 72 Kgs., se enfrentó ante la portorriqueña Santini, perdiendo por inmovilización.

Al día siguiente se pasó a los pesos — 48 Kgs., — 52 Kgs., — 56 Kgs. y Open (todas categorías).

Dolores Veguillas en su combate ante la alemana Friedrich terminó con decisión a favor de la teutona, al igual que en los otros dos pesos siguientes, fue muy discutido e igualado.

Sacramento Moyano en — 52 Kgs., ganó a la búlgara Petrova, haciendo trabajar su portentosa y hábil cadera en Hidari (izquierda); el siguiente combate se enfrentó ante la polaca

Majdan y al igual que su compañera Veguillas, se llevó la polaca la decisión, ante un gran alboroto por parte de todos los asistentes, hubo incluso carreras arbitrales en los pasillos, ya que la superioridad de Sacramento había sido patente y evidente, y eso hoy en día ya no se le escapa a un público entendido en la materia, de ahí la «gran pita».

En — 56 Kgs., Luci Mañes se enfrentó en su primer combate ante la sueca Aasa, que ganó por Yusei-gachi, su siguiente combate lo disputó ante la china Du, que lo perdió de nuevo por decisión arbitral. (Tendrá nuestro amigo Vicente Cepeda que inventarse algún «truquillo» táctico-logístico, porque con las decisiones arbitrales en contra, nos frien a tiros.)

Por último en la categoría Open, nos representó Isabel Cortabitarte («de moze»), que se enfrentó ante la yugoslava Boskovic perdiendo por Wazari.

Habría que decir que la actuación de nuestro equipo no fue lo brillante que debería haber sido, y desde luego no estuvo a la altura esperada y lograda en competiciones recientemente celebradas, donde se obtuvieron mejores clasificaciones; de ahí que se depositara en el mundial grandes ilusiones; no por ello cabe tirar la toalla, ya que sería echar por la borda muchos años de experiencia, preparación e inversión, se trata simplemente de seguir adelante con una constancia en la operación de «acoso y derribo».

Con todo ello el Campeonato fue, a nivel técnico, alto en preparación física y se ha desarrollado en gran medida de lo esperado, prueba de ello fue la espectacularidad que logró despertar, haciendo vibrar continuamente al pabellón entero. Se ha de destacar a una gran competidora de estas dos jornadas: Ingrid BERGMANS, de Bélgica, ya que logró imponerse a todas sus adversarias, tanto en su peso — 72 Kgs. como en la categoría Open, alzándose con dos medallas del metal precioso. Esta competidora logró fijar la atención del espectador en todos sus combates por la astucia e inteligencia que en ellos desarrollaba, venciendo a contrincantes físicamente muy superio-

res a ella, a base de combates inteligentemente planteados y llevados a cabo.

## RESULTADOS:

### OPEN

1. Bergmans Ingrid, Bél.
2. Van Unen Marjolein, Hol.
3. Lupino Nathalina, Fra.
3. Gao Fenglian, Chn.

### — 48 KGS.

1. Briggs Karin, G. B.
2. Colignon Marie-France, Fra.
3. Reardon Julie, Aus.
3. Anaya Darlene, USA.

### — 52 KGS.

1. Yamaguchi Kaori, Jpn.
2. Hrovat Edith, Aut.
3. Boyd Christina-Ann, Aus.
3. Majdan Joanna, Pol.

### — 56 KGS.

1. Burns Ann-Maria, USA.
2. Williams Suzanne, Aus.
3. WinklBauer Gerda, Aut.
3. Arnaud Catherine, Fra.

### — 61 KGS.

1. Hernández Nathasha, Ven.
2. Han Chantal, Hol.
3. Rottier Martine, Fra.
3. Hashinche Kaori, Jpn.

### — 66 KGS.

1. Deydier Brigitte, Fra.
2. De Kok Irene, Hol.
3. Netherwood Dawn, G. B.
3. Kandori Sinobu, Jpn.

### — 72 KGS.

1. Bergmans Ingrid, Bél.
2. Classen Bárbara, Fra.
3. Staps Anita, Hol.
3. Vigneron Veronique, Fra.

### + 72 KGS.

1. Motta Maria-Theresa, Ita.
2. Gao Fenglian, Chn.
3. Castro Margaret, USA.
3. Van Unen Marjolein, Hol.

Las reyertas vagas terminan en heridas claras y llevan al desarreglo social.

(A. Barra)

# AGRESIVIDAD Y JUDO



Dr. D. Armando G. Barra Nogués,  
miembro de la Sociedad Inter-  
nacional de Psicología Deportiva

El comportamiento agresivo y violencia existente en la sociedad española de hoy, ha provocado una gran preocupación de los sociólogos y sobre todo, de aquellos que nos dedicamos a la educación de la juventud por medio del Deporte. Tratando de conocer la relación que puede existir con la participación del JUDO y qué papel puede desempeñar en el desarrollo o inhibición de esta conducta.

La necesidad de atacar a otros, es un impulso que algunos estudiosos de la conducta han atribuido a un instinto de defensa del propio espacio vital. Aunque la cuestión de si la agresividad es un impulso primario (psicoanalistas), o adquirido (sociólogos y antropólogos), está sujeta aún a discusión.

La agresividad puede ser excitada o inhibida por la estimulación eléctrica en ciertos centros del cerebro. Lo que indica de forma clara que ciertas áreas del cerebro están relacionadas con la motivación de la agresión.

Para Freud, la agresividad es la reacción primordial que surge siempre que el comportamiento motivado habitual se encuentra frenado, bloqueado. Así pues, estos impulsos bien canalizados, son los que dan fuerza y sentido a la conducta humana. La práctica del JUDO, al ser una imitación de la vida en pequeño, puede proporcionar unos beneficios sociales y educativos evidentes.

Repasando las investigaciones realizadas desde 1930 a la actualidad, nos demuestra la efectividad de la modelación social de la conducta agresiva en ambos sexos. La mayoría de los estudios informan con gran consistencia que el hombre es más agresivo, que su agresividad se expresa en términos físicos, se acompaña de aventuras peligrosas e hiperactividad. Las niñas no demuestran la conducta agresiva física abierta de los chicos; tiende a manifestar la agresividad por otros caminos (¿diferencias biológicas de componente hormonal?)

La investigación limitada a la mujer judoca, indica que hay más similitudes que diferencias en términos de perfil de comportamiento, cuando se les compara con judocas masculinos. La judoca adolescente, tiene más dificultades para aceptar la conducta agresiva competitiva, como conducta femenina apropiada (¿problemas sociales?) Hay un techo entre lo que creen que son y, lo que creen que se espera que sean. Esta percepción puede causar una inquietud psíquica, hasta el punto que la judoca, deje la competición e incluso abandone su práctica. Caso curioso, las judocas adultas (incluso más las casadas), participan en la competición y no se ven a sí mismas más agresivas que las mujeres que no compiten en JUDO. Quizás ya han resuelto la disonancia que presentaban las adolescentes.

Examinando el trabajo clásico de Pavlov sobre la inhibición, podemos observar que casi todos los estímulos externos de un tipo primario, causan un reflejo condicionado de desaparición momentánea. Pavlov, también indicó que se ha prestado muy poca atención al hecho de que, estímulos secundarios repetidos tienden a producir una INHIBICIÓN.

Si estas observaciones se trasladan a la respuesta humana del judoca entrenando UCHI-KOMI o RANDORI, el cual para la eficacia técnica necesita del con-

trol de su comportamiento agresivo, pues de lo contrario, sería fácilmente batido, entonces quizás, se pueda aprender a no ser agresivo simplemente no siéndolo. Con el entrenamiento y la práctica del judo continua, la respuesta se hace más y más fácil y rápida. Una vez se ha formado una asociación de RANDORI no-agresividad, ésta se mantiene durante largo tiempo. Pero si se deja de practicar se pierde; he ahí, la agresividad de ciertos federativos que hace tiempo no han vestido el kimono y no han practicado JUDO, perdiendo esta facultad del control del comportamiento agresivo indeseable.

El JUDO con sus reglas estrictas, su organigrama social del respeto a los grados, con el saludo antes y después de las sesiones de entrenamiento, los ukemis, la filosofía de la proyección, que tan importante es el que proyecta como el que cae, pues sin ellos no habría proyección posible; el hecho de no resistir a la fuerza sino dejarse llevar por ella y aprovecharse de su efecto en beneficio propio, etc., sirven para proporcionar un campo de preparación para la educación del niño; para comportarse según estas ideas y poder aprender muchas técnicas esenciales para tener éxito en la Sociedad cuando lleguen a adultos.

Las reglas aprendidas dentro de la estructura del JUDO, junto con el desarrollo de un hábito de participación en el RANDORI, son particularmente valiosas en su contribución al control del comportamiento violento en el adolescente.

Alrededor de los 18 años, el joven (especialmente el hombre), tiende a marcharse del núcleo de la familia y, aprender por sí mismo; normalmente no forma su propia familia hasta varios años después. Este período de los 18 a los 25 años, es también, la edad de los individuos que están implicados en actos de crimen, violencia, drogas, accidentes, etc. El control social de los humanos se rompe con facilidad a esta edad.

Esta edad, es donde el judoca adquiere su máximo desarrollo para la competición, a través de la competición, los judocas están expuestos a situaciones en las que el comportamiento de reacción normal pueden tender a ser hostil y agresivo. Estos comportamientos suelen ser inhibidos mediante el entrenamiento y el condicionamiento, de tal manera, que el control puede ser ejercitado en estas situaciones y otras similares. Lo que da la posibilidad de que el JUDO COMPETICION ofrece la mayor contribución a la SOCIEDAD, con respecto al control de las hostilidades y los actos agresivos.

El JUDO es tranquilizante por excelencia y la participación en un RANDORI vigoroso puede restaurar la homeostasis, el balance fisiológico y psicológico normal atacado por la ira, la cólera, la hostilidad, la agresión, el miedo o la ansiedad.

Si la Federación Española de Judo y las Federaciones Regionales tuvieran las subvenciones para mantener una economía adecuada para el desarrollo de un plan médico-deportivo, junto a una planificación de entrenamiento y competición de forma racional, sería la forma más eficaz para mantener el control social durante estos años, bajando las estadísticas de actos delictivos, que redundaría en beneficio de toda la SOCIEDAD.

# EN TORNADO AL JUDO

## DESDE ASTURIAS

Tras una primera entrevista publicada en nuestro número del mes de marzo, en la que José Antonio Sánchez Gandoy, seleccionador regional asturiano, c. n. 4.º Dan de judo y titulado en jiu-jitsu, nos comentaba la metamorfosis sufrida por las diversas luchas anteriores al judo y sus diferentes escuelas y costumbres, incluso sociales, que incidían sobre las Artes Marciales en las diferentes épocas, vamos a tratar de ceñirnos, ahora, a la vida de su fundador y los orígenes del judo.

EN un pueblo japonés llamado Kobe, nació el 28 de noviembre de 1860 Shin Nosuke, hijo de un funcionario de la Marina Real Japonesa y de una importante industrial fabricante de saké. Sada era el nombre materno y Jirosaku el de su padre. En 1870 muere esta mujer y Shin Nosuke cambia su nombre (Shin, era un diminutivo empleado en niños) por el de Jigoro y adopta el apellido paterno, Kano. Jirosaku Kano, traslada entonces a su hijo Jigoro a Osaka donde le aconseja estudiar francés, inglés y alemán. A los catorce años, atraído por la literatura china comienza a vivir solo en el colegio donde estudia y es precisamente en esta edad cuando se interesa vivamente por el Jiu-jitsu.

Jigoro Kano, no era un joven fuerte. Su mediana estatura y escaso peso corporal, le obligaban a ser un técnico excepcional a cuya cualidad unía un gran espíritu y afán de superación. Dos años después, ingresa en el colegio Kaisei (lo que más tarde sería la Universidad de Literatura de Tokio) y de la mano de su maestro Hachinosuke Fukuda, comienza a estudiar el estilo THENSHIN SHINIO RIU.

Transcurría el año 1877 cuando fallece su maestro. Por lo que pasa a la academia Eishojo con el maestro Mashatoshi Iso. Ha cumplido los 22 años y fallece el maestro Iso, lo que le obliga a practicar un nuevo estilo, el KITOHI-RIU que enseña el sensei, Kohnen Ikubo.

Licenciado ya en literatura, comienza a impartir sus primeras enseñanzas de judo, a un muy reducido grupo de alumnos, formado en un principio por amigos. Su primer alumno fue su «hermano de compañía» Sunejiro Tomita (era costumbre en Japón, que las familias nobles, tuviesen para sus hijos, un compañero de juegos, estudios, etc.) Pero sin lugar a dudas su más relevante alumno fue, el mítico Siro Saigo, hombre que merece un reportaje exclusivo de su persona, en nuestras páginas.

Kano adquiere una habitación en un templo budista, el Eiohi, e inaugura una academia privada de idiomas y literatura en el mes de febrero de 1882 y en mayo del mismo año, comienzan sus primeras clases de judo con nueve alumnos. La variedad de estilos de Jiu-jitsu, la falta de unificación de criterios técnicos y la ruda forma de practicarlos, hacen que el maestro Kano se ocupe de estudiar y plasmar rápidamente unas diferencias fundamentales. Por un lado el JIU-JITSU es una técnica de combate, a muerte incluso. Existen unas conclusiones de estudios sin

unificar de cada maestro. Se utiliza exclusivamente la posición Jigo-Tai defensiva. Y por último la forma de entrenamiento es casi exclusivamente en forma de kata o movimientos previamente avisados. El judo, según Kano, es un deporte con gran incidencia sobre la educación física y moral. Defensa personal, siempre con control sobre el oponente. Arte Marcial. Cada una de las técnicas tiene una razón o estudio científico. Se prohíben los movimientos peligrosos. Se crean nuevas técnicas y la postura de ataque shizen-tai o natural. Por último establece una finalidad. «EL JUDO ES LA PERFECCION DE UNO MISMO ENCAMINADA A LA FELICIDAD Y PROSPERIDAD HUMANA». Por eso que una vez creado Kodokan, como única escuela de judo, el maestro Kano forma con sus más importantes alumnos, lo que se dio en llamar un verdadero SHITENOH, denominación japonesa que se refiere a la mitología nipona, sobre cuatro dioses que guardan a un quinto dios central. La versión de Kodokan era: Tomita Sunejiro, Yokoyama, Siro Saigo y Yoshikazu Yamashita (primer judoka 10.º Dan, había sido Jiu-jitsuka compañero de Saigo). Todos ellos rodeaban al maestro Jigoro Kano, formando así el Shitenoh del judo.

A continuación aportamos una serie de

fechas importantes, dentro del contexto del crecimiento paralelo, del judo y kodokan:

### AÑO 1882:

El maestro Kano es nombrado catedrático provisional de Gakushuin. Funda también una academia llamada KANO-JUKYU. En agosto, ejerce como profesor oficial de Gakushuin y durante el mes de noviembre, fija su residencia fuera del templo Eishoji y posteriormente funda el JUDO KODOKAN.

### AÑO 1883:

La sección de judo se ubica en Gakushuin en el mes de abril. En agosto Saigo y Tomita, alcanzan el 1.º Dan de Kodokan. El maestro Kano, dirige otra academia privada llamada Kombunkan y una vez recogidos los pergaminos de la escuela de jiu-jitsu KITOHI-RYU, se los entrega al maestro Ikuboh. Posteriormente KODOKAN cambia al barrio de Kohoshi-machi, donde pasa a tener de 12 a 20 colchonetas. JIGORO KANO, no tiene grado de judo, se le llamaba Shijan, cuya traducción literal es «maestro de maestros».

### AÑO 1884:

Siro Saigo, tiene peleas importantes contra jiu-jitsukas. KODOKAN, abre un libro de ingreso de alumnos, cuyos pergaminos son sellados con sangre.

### AÑO 1885:

En este año se celebra una competición oficial de Jiu-Jitsu contra JUDO, con la finalidad de ver qué Arte Marcial demostraba más efectividad e implantario definitivamente en la Escuela de Policía de Kyoto. Fallece Jirosaku Kano, padre de Jigoro.

### AÑO 1886:

El Kodokan cambia su domicilio social





a Fujimismo con 40 colchonetas y establece la programación y sistema para 1.º Dan. Al maestro Kano se le nombra subdirector de Gekushuin.

Se celebra el Torneo de Artes Marciales de la Policía de Tokio. Participan 16 escuelas de jiu-jitsu y judo kodokan. Los judokas ganan este campeonato siendo de destacar las peleas de Yokoyama y Siro Saigo, que se enfrentan a Nakamura y Terusima. La diferencia de altura y peso en los primeros era de 6 cms. y 19 kgs. a favor del jiu-jitsuka. Mientras que Saigo con 1,53 y 53 kgs. se enfrentaba a Tanu Terusima de 1,72 y 84 kgs. Los combates se hacían a San-Bon-Shobu (sin límite de tiempo). Saigo ganó este combate con «Yama Harashi» y Yokoyama hizo nulo.

El judo queda como oficial en la Policía de Tokio.

Posteriormente, siendo el señor Mishima, Jefe Dtor. de la Policía, tiene lugar una nueva confrontación de 14 judokas contra 14 jiu-jitsukas. Kodokan, gana doce combates y empató dos, con lo cual el jiu-jitsu pierde adeptos casi totalmente.

**AÑO 1887:**

El Kodokan establece de forma oficial el JU-NO-KATA, el KATAME-NO-KATA y el TSUTSU-NO-KATA. Se inician las clases de judo en la Academia de Marina Real, siendo su profesor YOSHIKAZU YAMASHITA.

**AÑO 1888:**

Se establece oficialmente el judo en la Universidad de Tokyo. Su profesor Yoshiro Saigo, al igual que en la Universidad de Keio.

El maestro Kano, diseña un muñeco, con el cual se explican las bases físicas y técnicas de los movimientos: Kuzushi-Tsukuri-Kake.

**AÑO 1889:**

Muere el último maestro de Kano. El maestro KUBOH.

Se realiza una demostración de JUDO ante el Ministro de Educación japonés y el Embajador italiano.

En abril, cambia Kodokan a Hongo-Masagocho, donde se instalan 100 colchonetas de tatami.

Jigoro Kano es nombrado por el Ministro Real, para estudiar el sistema educativo occidental, para un viaje por Europa.

Con la ausencia de Kano, Kodokan es

dirigido por el maestro Saigo. A finales de este año se totalizan 1.000 socios en Kodokan.

**AÑO 1890:**

Dieciséis meses más tarde Kano regresa de Europa a Japón.

En esta misma travesía, en el barco, lucha contra un marinero ruso militar, al que vence con «tomoe-nage».

**AÑO 1891:**

El maestro Kano contrae matrimonio con Sumako Takezoe.

Por centrarse este reportaje exclusivamente en los comienzos del judo, no seguiremos detallando las innumerables actividades del kodokan y sus maestros en cada año, simplemente significar que Jigoro Kano, alcanzó el más alto grado de rango japonés y falleció a los 79 años de edad en el 1938.

Actualmente existen más de un millón de cinturones negros y son incalculables el número de practicantes en todo el mundo. El judo fue olímpico en el año 1964 en la ciudad de Tokyo y es uno de los deportes en los que se observa un mayor índice de crecimiento, sobre todo en Occidente.

Gandoy, actualmente seleccionador de los equipos femeninos de su región, imparte clases también a niños en edad escolar. Por eso no duda en aclararnos nuestra incógnita, en cuanto a si es aconsejable realmente, el judo para los adolescentes.

Mira, ahora mismo entre los colegios de Meres, Paula Frasinetti y los gimnasios Casal y el mío propio, tengo unos quinientos alumnos que no sobrepasan la edad de 17 años. Podría contestarte con casos concretos de los beneficios de nuestro deporte en los niños, pero lo mejor será que te recuerde que la organización mundial UNESCO, ha proclamado que el JUDO por su poder pedagógico, es el deporte más aconsejable para niños en edades comprendidas entre seis y catorce años. Cuidado, te estoy hablando de la UNESCO y de que es el mejor deporte para formar a un niño.

Antes de terminar —nos dice— quisiera aclarar, que cuantos datos he reseñado en este reportaje, han sido ratificados por el maestro Shu Taira 6.º Dan, sin el cual no hubiese podido relacionar este documento de consulta para los practicantes del JUDO.

P. R.

**NOTA:**

Antes de imprimir esta publicación, numerosos judokas en activo, sentían la duda de saber si el Kodokan, dirigía «digamos, de forma federativa» al resto de las Artes Marciales, después de su fundación.

En el año 1885 se funda en la ciudad de Kyoto, el BUTOKUGAI, Meca de todas las escuelas de Artes Marciales y competencia del maestro Kano. Ya que, el Kodokan dependía también del Butokukai como arte marcial, al igual que kendokas, Ju-jitsukas, etc. No obstante, el judo gozaba ya de un gran prestigio, por lo que el Botokukai «pide» al maestro Kano, que realice ante todos los maestros afectados a Botokukai, una demostración de katas, que unido a las competiciones en las que el judo se había impuesto, al resto de escuelas de lucha, hacen se reconozca a Kodokan como escuela mundial del Judo. Y por tanto, con total autonomía respecto al resto de Artes Marciales.

## Desde Japón...

Por SHU TAIRA

### EL MAESTRO KOTANI, NUEVO DECIMO DAN DE JUDO

El profesor, Sumiyoshi Kotani, supremo asesor técnico del Kodokan y de la Federación Japonesa, ha recibido recientemente el grado de 10.º Dan, por su plena dedicación a lo largo de su vida al JUDO.

De este modo, el citado maestro se convierte en el único judoka con el grado de 10.º Dan en activo, siendo el único con vida y detrás de los místicos Yamashita, Isogai, Tabata, Nagaoka, Iizuka, Sumara, Mifune, Okano, Shoriki y Nakano, maestros que habían ostentado también el citado grado.

### YAMASHITA, EL SEXTO DAN MAS JOVEN DEL JAPON. PREMIADO ADEMAS CON EL «MERITO NACIONAL» OTORGADO POR EL GOBIERNO JAPONES

El primer ministro japonés, Y. Nakasone otorgó en su residencia oficial de Tokio, el «PREMIO DE HONOR DE LA NACION» al judoka Yasuhiro Yamashita.

Yamashita ha conseguido el título absoluto de Japón durante ocho años consecutivos. Ha sido tres veces campeón mundial y lleva 198 combates de competición imbatido. Pero el éxito conseguido en Los Angeles al alzarse con el título olímpico, a pesar de tener una importante lesión en una pierna —por lo que no podía apoyar el pie en el tatami—, ha merecido, en palabras del primer ministro, este premio «... Por demostrar valentía y dar a nuestro pueblo una profunda emoción...»

Hasta hoy, el premio fue solamente otorgado a cuatro personas altamente privilegiadas de Japón. Por otro lado, el Kodokan ha entregado a Yamashita el rango de 6.º Dan, quien a la edad de 27 años, se convierte en el judoka más joven del Japón o quizá del mundo con 6.º Dan.



## Los Cursos y Seminarios de la Escuela Nacional de Entrenadores

El profesor de Judo ya no puede conformarse sólo con conocer bien su especialidad y tener un alto grado de conocimiento con respecto al entrenamiento.

La actual clientela de los gimnasios exigen más, ya que al estar mejor informados no sólo reclaman el conocimiento de un deporte, defensa personal o una estética corporal, sino que en la gran mayoría lo que están solicitando de los profesores de gimnasios es SALUD.

Y para ese servicio que les solicitan, los profesores de Judo deben prepararse a fondo con respecto a Fisiología, Anatomía, Alimentación, etc., no es necesario que estudien medicina, pero sí deben de adquirir unos conocimientos para poder responder y estimular a los alumnos en sus demandas. Por otro lado, también deben de aprender otras actividades respecto a la Educación Física, como Gimnasia de mantenimiento, Expresión Dinámica, etc., de donde cada profesor pueda sacar ideas para enriquecer sus clases y no resulten monótonas y aburridas, que es uno de los factores por el cual abandonan más personas los gimnasios. Y es en esto precisamente donde toma importancia la realización y asistencia a los Cursos y Seminarios.

Las actividades programadas por a Escuela Nacional de Entrenadores están enfocadas a este fin, poner a tu alcance los temas, profesores y correspondiente organización para que puedas estar al día en esta apasionante y exigente profesión.

VICTOR GARRIDO TRONCOSO

### Fundada la Asociación de Gimnasios y Clubs Deportivos Malagueños

Ha sido creada en Málaga la Asociación de Gimnasios y Clubs Deportivos Malagueños, registrándose en el Ministerio de Trabajo como entidad de ámbito profesional, y que tiene como fines primordiales la defensa de los intereses de sus asociados y la lucha contra el intrusismo en esta profesión.

Como Socios Fundadores figuran un grupo de gimnasios malagueños, y la idea es de que todos los clubs deportivos y gimnasios de nuestra provincia estén legalmente reconocidos por el Consejo Superior de Deportes a través de una determinada federación provincial, puedan ingresar en dicha Asociación.

Los cargos directivos, que tendrán un período de duración de dos años, han recaído en los siguientes directores de gimnasios malagueños:

— Presidente: Antonio Maldonado Sánchez (Gimnasio SHOGUN).

— Secretario: Javier Brieva Ortega (Gimnasio-Club BRIEVA).

— Tesorero: Daniel Bitán Pintor (Gimnasio DAYSU).

— Vocal: J. Manuel de la Guardia Delgado (Gimnasio KUAY).

Se calcula que en la provincia de Málaga existen más de 100 gimnasios dedicados a las distintas enseñanzas de Gimnasia de Mantenimiento, Artes Marciales, Halterofilia, Danza Moderna, etc.

J. B.

# El Colegio Nacional de Ar

A todos los participantes, competidores, entrenadores, directivos y técnicos y por supuesto también a los árbitros, que todos juntos formamos

esta gran familia deportiva española que permanece unida, sin barreras políticas, religiosas, de status social ni de cualquier otra índole.

El equipo técnico que nos hemos hecho cargo del C. N. A., órgano rector del colegio arbitral, estamos dispuestos a trabajar con tesón y sacrificio a fin de elevar el prestigio y la calidad del colectivo arbitral español en su más alta cota posible, tanto a nivel nacional como internacional; y en definitiva en pro y al servicio del JUDO, TAE KWONDO y KENDO español.



### JUDO

Es notoria la ampliación de cursos de titulación nacional a fin de acercarnos y facilitar el acceso (económico y geográfico) a aquellas personas que tienen inquietud de ingresar en nuestro colectivo arbitral. Así como la incorporación al C. N. A. del primer eslabón técnico en la labor arbitral como es el JUEZ-CRONOMETRADOR, cuya preparación y eficaz misión es de vital importancia.

La consecución en esta próxima singladura de un nutrido grupo de árbitros nacionales, internacionales licencia «B» y mundiales licencia «A», es misión que nos hemos impuesto y por la que vamos a luchar con todos los medios a nuestro alcance.

En el área internacional potenciar a nuestro equipo ARBITRAL INTERNACIONAL, con una rotación y presencia constante en la mayoría de eventos europeos (oficiales y amistosos), elevando con ello nuestro nivel y prestigio exterior.

El reciclaje y titulación de profesorado, la difusión regional de vídeos técnicos y la emisión trimestral de un boletín técnico-informativo, son otras medidas que están en nuestra línea de trabajo, y que paulatinamente llevaremos a la práctica.

### TAE KWONDO

Esta disciplina ha demostrado ya sobradamente su mayoría de edad, y por ello y por primera vez ya no descansará toda la responsabilidad

# Arbitros saluda

sobre las espaldas de una sola persona sino que, todo el equipo que forma la Comisión técnica Nacional de Arbitraje en Tae-kwondo en el seno del C. N. A., está dispuesto a trabajar denodadamente para regir, formar y expansionar de la forma más honesta y equitativa.

Muchas de las medidas expuestas en Judo rezan también para el Tae-kwondo, si bien resaltar la imperiosa necesidad de formar profesorado de arbitraje hasta ahora muy escaso; la incorporación de la figura de Juez-Crono en el seno del C. N. A. también imprescindible en la labor arbitral, a cuyo título podrá optar el cinto azul. La confección de un programa-reglamento de arbitraje oficial ETU para unificar criterios y una periódica actualización y reciclaje a fin de que el nivel se eleve con el mismo baremo.

Así como de unos cursos de preparación para acceso a Arbitro Internacional que a tal efecto convocará la E. N. E., a fin de conseguir un nutrido grupo de árbitros con rango internacional, y de la misma forma que nuestros equipos nacionales dejan constancia en donde compiten por las medallas que obtienen, podamos tener también árbitros es-

pañoles de Tae-kwondo que constantemente figuren en el ranking internacional.

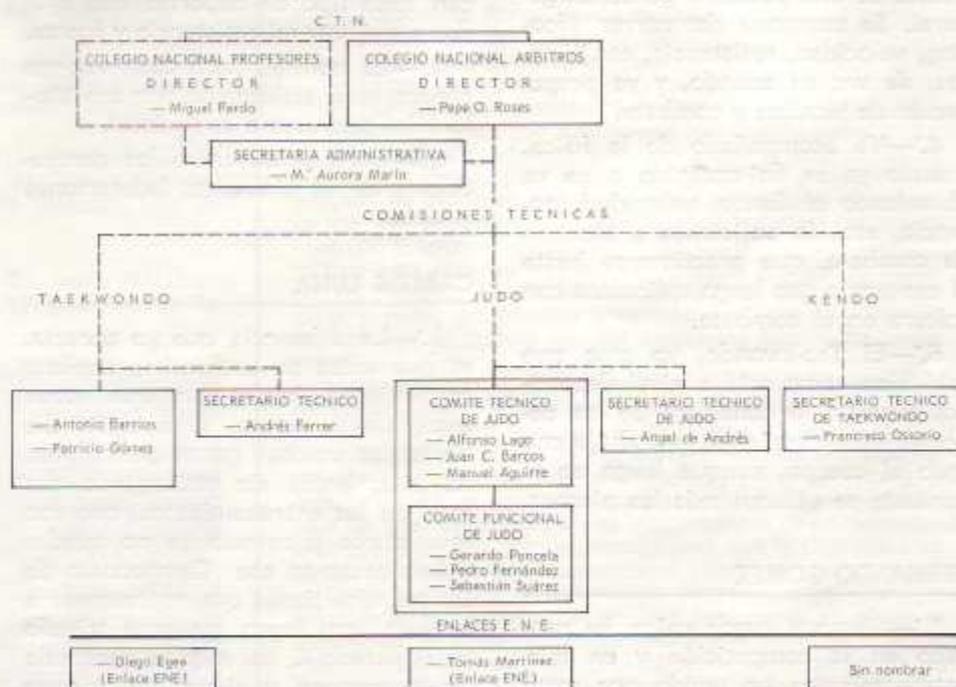
Desde estas líneas pido colaboración y comprensión para con el árbitro, que además de ser altruista es un gran técnico que necesita muchos

años en formarse y se esfuerza cada día en superarse, que como todo ser humano es susceptible de errar, pero tengan por seguro que el árbitro intenta administrar justicia con honestidad y equidad de la mejor forma que puede.

## Relación de Cursos de Titulación aprobados para 1985

MES	REGIONAL	FECHA	CATEGORIA
ENERO	GUIPUZCOANA GRANADINA	sin determinar sin determinar	hasta Interregional hasta NACIONAL
FEBRERO			
MARZO	GALLEGA	9 y 10	hasta NACIONAL
ABRIL	CASTILLA-LEON CORDOBESA CASTELLANO-MANCHEGA ALAVESA	Sem. Santa Ultima semana. 6, 7 y 8 sin determinar	hasta NACIONAL hasta NACIONAL hasta Interregional hasta Interregional
MAYO	BALEAR NAVARRA EXTREMEÑA	24, 25 y 26 31 y 1 junio sin determinar	hasta Interregional hasta Interregional hasta Interregional
JUNIO	GUIPUZCOANA CATALANA	sin determinar 8 al 15	hasta NACIONAL hasta NACIONAL
JULIO	TINERFENA CANTABRA MADRILEÑA	23, 24 y 25 sin determinar sin determinar	hasta Interregional hasta Interregional hasta Interregional
AGOSTO	ASTURIANA	sin determinar	hasta NACIONAL
SEPTIEMBRE	CASTILLA-LEON	sin determinar	Reciclaje y Exámenes Profesor Arbitraje
OCTUBRE	ARAGONESA	sin determinar	hasta Interregional
NOVIEMBRE			
DICIEMBRE	MADRILEÑA	sin determinar	hasta NACIONAL

## Organigrama del Colegio Nacional de Arbitros de la Federación Española de Judo y Disciplinas Asociadas



PEPE O. ROSES  
Director C. N. A.



# FUTURO DE ELITE

## Preguntas

- 1.º—¿Qué diferencia aprecias de cuando entrenabas sin pensar en la competición y ahora que tienes que defender un título o piensas que estás cerca de otros más altos?
- 2.º—¿Cómo ves tu disciplina hoy en Córdoba y a nivel nacional?
- 3.º—¿Cómo os preparáis?
- 4.º—¿Vuestro estado técnico?
- 5.º—¿Qué te gustaría que mejorara?

## Respuestas

### RAFAEL VELASCO

1.º—La diferencia por mi parte es muy grande, pues antes yo solamente estaba por practicar un deporte o simplemente por saber defenderme en la calle, pero ahora veo que tengo otra visión y otras metas que conseguir y cuando entreno, siempre tengo la vista en ese campeonato a que me voy a presentar próximamente.

2.º—Hoy en día en Córdoba, el Tae-kwondo ha adquirido un nivel bastante alto, gracias a unas pocas personas que se están preocupando por darnos eso que Córdoba se merece.

3.º—De cara a un campeonato nuestra preparación física está compuesta de una puesta a punto en general. Se compone de: correr (footing, velocidad, resistencia, etc.), pesas, de vez en cuando, y ya preparación de técnicas y combate.

4.º—Va acompañado de la física, cuando ya se ha obtenido o se va obteniendo el fondo, velocidad, potencia, etc., lo aplicamos a técnicas de combate, que practicamos hasta el cansancio que luego aplicamos con soltura en el combate.

5.º—El Tae-kwondo, yo creo que está bien como está a nivel deportivo, pues yo lo considero de los deportes más completos, se trabaja con todo el cuerpo, aunque luego en el combate se utilizan más las piernas.

### FERNANDO GOMEZ

1.º—Siempre, desde chico, he pensado en la competición y en mis entrenamientos he tenido por meta concentrarme a un nivel suficiente

para poder competir en los enfrentamientos de élite.

2.º—En estos momentos hay un frente de gente joven, tanto a nivel competitivo como federativo, que nos está permitiendo codearnos con los gigantes de siempre.

3.º—Mi estado físico actual es bueno, aunque creo que podría ser mejor si hubiera más medios a mi alcance y personal cualificado que dirigiera los entrenamientos.

4.º—Técnicamente me encuentro bastante bien, creo que mis maestros se encuentran suficientemente cualificados a nivel regional y nacional.

5.º—La asistencia y apoyo a campeonatos y actividades exteriores de nivel nacional.

### MIGUEL CESAR PEREZ

1.º—Durante los entrenamientos no te sientes mal si fallas en algo, en cambio, cuando tienes a la vista una competición te esmeras el máximo en corregir esos defectos.

2.º—Está en continua superación dado que la «cantera» está muy estimulada. Las demás federaciones siguen por los mismos derroteros, pero las muy grandes o las muy pequeñas, no pueden dar ese estímulo con facilidad.

3.º—Es bastante bueno dado que complemento mis entrenamientos con todo tipo de deportes que ayuden a mejorar mi resistencia y fuerza.

4.º—Es normal, pero cada vez me supero más, estimulado por ese título y los que vaya a conquistar.

5.º—Cordialidad entre los competidores de las diferentes federaciones y clubs.

### CARLOS LUNA

1.º—La diferencia que yo aprecio, es que antes no entrenabas a pleno rendimiento, hacías tus tres horas semanales y punto, y si algún día no tenías muchas ganas de ir, pues no ibas; ahora sin embargo lo das todo en los entrenamientos, que son muy duros y cuando ya no puedes más piensas en ese Campeonato de Europa que tienes que representar a tu país, que logro ese gran triunfo en el pasado C. del Mundo quedando Subcampeones, y sigues entrenando más fuerte aún.

2.º—El Tae-kwondo en Córdoba ha alcanzado un alto nivel gracias a unos pocos de profesores que lo dan todo por el Tae-kwondo y se preocupan de estar al día, sin embargo existe un pequeño grupo que dicen ser profesores y enseñar Tae-kwondo y lo único que hacen es desprestigiarlo. A nivel nacional Córdoba es Subcampeona pero con el eterno problema de que nunca llevamos un equipo completo, y aún así ahí están esas tres medallas de oro y una de bronce.

3.º—Nuestra preparación tanto física como técnica, es dirigida por nuestro profesor Juan Murillo, la preparación física la realizamos por la mañana, durante una hora y media, en la cual hacemos: footing, farlek, velocidad, resistencia, potencia, etcétera.

4.º—La preparación técnica la realizamos por la tarde en el gimnasio durante otra hora y media; se trabaja duro y sin descanso, hacemos saco, combate, y realizamos técnicas hasta la saciedad para que luego en el combate salgan automáticamente.

5.º—Que el Tae-kwondo fuese de una vez por todas deporte olímpico.



## NOTA

Cuando fueron realizadas estas entrevistas estos deportistas se preparaban para participar en las siguientes competiciones:

Campeonato Junior de Judo, donde Fernando Gómez consiguió Bronce.

Campeonato de Europa de Tae-kwondo donde Rafi y Carlos consiguieron medalla de Oro.

Campeonato de Esperanzas de Judo que tras el aplazamiento César espera su oportunidad.

# I TROFEO SAN JUAN DE MONDRAGON

## 110 Participantes

Equipos participantes:

VIZCAYA: JUDO CLUB ARROZPIDE (Vizcaya), SAMURAI y JUDO CLUB GALDACANO.

ARAGON: JUDO CLUB VICTORIA, JUDO AURIA.

GUIPUZCOA: JUDO CLUB SAN SEBASTIAN (San Sebastián), MAKIWARA (Irún), SAKURA (San Sebastián), SHIAI (Alza), IBAI (Elgoibar), KALAMUA (Eibar), EKIBERRI (Deba), ARRASATE (Mondragón).

La competición se desarrolló en dos categorías (hasta cinturón azul y más de azul), siendo en ambas categorías los pesos siguientes.

Menos de 65 kilos; menos de 71 kilos; menos de 78 kilos y más de 78 kilos.

RESULTADOS:

Hasta cinturón azul (clasificación por equipos).

1.º, JUDO CLUB GALDACANO (Vizcaya); 2.º, MAKIWARA (Irún); 3.º, KALAMUA (Eibar); 3.º, JUDO CLUB VICTORIA (Zaragoza).

RESULTADOS:

Hasta cinturón azul (clasificación individual).

Menos de 65 kilos.

1.º, Roberto ARENAS (Judo Club Galdakano), 2.º, J. MAJANO (Judo Club San Sebastián); 3.º, José DAGUERRE (Makiwara); 3.º, Antonio CLAGUER (Judo Club Victoria).

Menos de 71 kilos.

1.º, Juan TORMES (Judo Club Victoria), Zaragoza; 2.º, Juan ALKAIN (Makiwara), Irún; 3.º, Iñaki MARZAN (Makiwara), Irún; 3.º, José GIMENEZ (Judo Auria), Zaragoza.

RESULTADOS:

Menos de 78 kilos.

1.º, José Luis GIMENEZ (Makiwara), Irún; 2.º, José CRUZ ASTIGARRAGA (Kalamua), Eibar; 3.º, Oscar JUEZ (Auria), Zaragoza; 3.º, J. GURUTZE, (Makiwara), Irún.

RESULTADOS:

Más de 78 kilos.

1.º, José Garrido (Galdakano); 2.º, José Ignacio URKIRI (Ibai); 3.º, Manuel MONTES (Galdakano); 3.º, Miguel LARRAÑAGA (Kalamua).

CLASIFICACION POR EQUIPOS HASTA CINTURON NEGRO:

1.º, JUDO CLUB VICTORIA (Zaragoza); 2.º, MAKIWARA (Irún); 3.º, KALAMUA (Eibar); 3.º, JUDO CLUB SAN SEBASTIAN (San Sebastián).

CLASIFICACION INDIVIDUAL:

Menos de 65 kilos.

1.º, PARACUELLOS (Judo Victoria), Zaragoza; 2.º, Alberto GARCIA (Makiwara), Irún; 3.º, Ernesto GRANER (Auria), Zaragoza; 3.º, Julián ARRILLAGA (Judo Club San Sebastián).

Menos de 71 kilos.

1.º, Blas LASTRE (Judo Victoria), Zaragoza; 2.º, Manuel TALOBOS (Makiwara), Irún; 3.º, Juan María ZABALA (Sakura), San Sebastián; 3.º, Aitor URKIAGA (Arrozpide), Vizcaya.

Menos de 78 kilos.

1.º, José Luis GARAYOA (Judo Club San Sebastián); 2.º, Tomás MADINA; (Galdakano), Vizcaya; 3.º, Xabier ARNAEZ (Kalamua), Eibar; 3.º, Iñaki SAN MARTIN (Sakura), San Sebastián.

Menos de 78 kilos.

1.º, Raúl AFONSO (Kalamua), Eibar; 2.º, Jesús GALLEGO (Judo Auria), Zaragoza; 3.º, José VILANOVA (Judo Auria), Zaragoza; 3.º, E. BORDA (Makiwara), Irún.



## Cartas al Director

# Espacio abierto

Madrid, 23 de diciembre de 1984

Estimado amigo y compañero:

Aunque no es mi costumbre entrar en polémica con los profesionales, fuera de los términos técnicos a los cuales siempre me encuentro abierto y receptivo y considero necesario el intercambio de opiniones; en esta ocasión no tengo más remedio que salir al paso de algunos comentarios mal intencionados y con deseos de confundir a nuestros compañeros.

Si bien es verdad que ya ha pasado el período electoral y por el bien general debemos pensar sólo en el futuro, también es necesario dejar bien claras algunas posiciones y de paso desenmascarar a los que de una forma persistente y cobarde se dedican a levantar falsos testimonios.

Se ha corrido el bulo de que a Víctor Garrido Trancoso se le ECHO de la Asociación Nacional de Profesores-Entrenadores de Judo. Y como los bulos quedan si no se sale a desenmascarar a estos difamadores, es por lo que le ruego señor Director se publiquen estas líneas con la copia de la carta renuncia adjunta que le envié en fecha oportuna al señor Secretario de la Asociación.

En espera de ser atendido, le doy las gracias y un afectuoso saludo.

Fdo.: Víctor Garrido Trancoso  
D. N. I. 450.259

Madrid, 19 de septiembre de 1981

Sr. Secretario de la Asociación Nacional de Profesores-Entrenadores de Judo.

Apartado 16.123.

Madrid.

Estimado Sr. Secretario:

En el transcurso de mi vida profesional he pertenecido y pertenezco en la actualidad a muchas asociaciones profesionales y culturales, entre las que se encuentran:

- Colegio Oficial de Profesores de Educación Física de España.
- Asociación de Salud, Educación Física de Puerto Rico.
- American Application for Health, Physical Education, Recreation.
- Federación Castellana de Judo.
- Federación Uruguaya de Judo.
- Comité Olímpico Uruguayo.
- Federación Portorriqueña de Judo.
- Federación del Caribe de Judo.
- Unión Panamericana de Judo.
- United States Judo Association.
- The American National Red Cross.
- Ateneo Científico, Literario y Artístico, y otras.

En todas he colaborado y colaboro con el sólo deseo de construir y crear; pero nunca de destruir o entorpecer el progreso de sus fines. Esa es mi forma de pensar y de actuar, ya que con ello contribuyo con la sociedad y yo me siento realizado y feliz.

Con esta filosofía, me hice socio de la Asociación Nacional de Profesores-Entrenadores de Judo y comencé a dar ideas y poner en práctica proyectos profesionales, ya que entendí que se trataba de una asociación puramente profesional.

Lamentablemente, parece ser que mi forma de pensar y de actuar no son afines con algunos miembros de la Junta de Gobierno, sobre todo, con el Presidente Sr. Boixo, el cual sin consultarme (al menos por cortesía ya que soy vicepresidente y vivo en Madrid), se inmiscuye y compromete a la Asociación en un problema interno de la Federación Castellana de Judo donde no sólo es impropio su participación sino que, hace una extensa arenga para que la Castellana se divida en dos, es decir, contribuye a destruir una regional.

Como no puedo compartir ese criterio que mantiene el Presidente, y que debo de dar por hecho que es el de la Asociación; le ruego acepte mi renuncia al cargo de vicepresidente que obsto, al igual también como socio de la Asociación Nacional de Profesores-Entrenadores de Judo.

Dándole las gracias por las atenciones que han tenido con mi persona, quedo de Vd. atentamente.

Víctor Garrido Trancoso

# JUEGOS OLIMPICOS DE LOS ANGELES

Estimados compañeros.

Reciban todos, en nombre del Comité Ejecutivo de la UPJ, los mejores deseos de salud y paz para que puedan continuar trabajando para el desarrollo del Judo Panamericano.

Al iniciar esta nota me gustaría registrar un voto de aplauso al señor Sarkis Kaloghlian, Vice-presidente de la FIJ y de nuestra querida UPJ, por su actuación en estos Juegos Olímpicos, contribuyendo para la solución de los muchos problemas que se presentaron y especialmente por su destacada participación política en el Judo Internacional, proponiendo la creación de un Grupo de Trabajo formado por los cinco Vice-presidentes de la FIJ a los efectos de «coordinar una acción común entre los Presidentes Continentales para el mejor entendimiento y un mayor desarrollo del Judo en el Mundo».

## PARTICIPACION DE 17 PAISES PANAMERICANOS

La organización del Campeonato de Judo, por el Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Los Angeles, en todos sus aspectos, pudo ser considerada aceptable, a excepción de unas pocas faltas como por ejemplo el local reservado para los delegados, entrenadores y competidores durante las competencias.

De la UPJ, participaron los siguientes países:

Argentina (con 4 competidores), Bolivia (con 1 competidor), Brasil (con 7 competidores), Canadá (con 8 competidores), Chile (con 1 competidor), Costa Rica (con 4 competidores), República Dominicana (con 3 competidores), Ecuador (con 1 competidor), El Salvador (con 2 competidores), Honduras (con 3 competidores), México (con 4 competidores), Paraguay (con 1 competidor), Perú (con 1 competidor), Puerto Rico (con 2 competidores), Surinam (con 1 competidor), USA (con 8 competidores), Venezuela (con 1 competidor).

De todos los países panamericanos, Brasil, Canadá y Estados Unidos de Norteamérica fueron los que conquistaron clasificaciones:

**Cat. hasta 60 kgs.:**

Edward LIDDIE (USA), bronce.

**Cat. hasta 71 kgs.:**

Luis ONMURA (Brasil), bronce.  
Glenn BEAUCHAMP (Canadá), 5.º lugar.

**Cat. hasta 86 kgs.:**

Robert BERLAND (USA), plata.  
Walter CARMONA (Brasil), bronce.

**Cat. hasta 95 kgs.:**

Douglas VIEIRA (Brasil), plata.  
Joe MELI (Canadá), 5.º lugar.

**Cat. más de 95 kgs.**

Mark BERGER (Canadá), bronce.  
Doug NELSON (USA), 5.º lugar.

En nombre de mis compañeros del Comité Director de la UPJ, felicito a todos los países participantes por el esfuerzo en asistir a la 23.ª Edición de los Juegos Olímpicos, al mismo tiempo en que envío mis congratulaciones a los competidores, entrenadores y delegados de los países que obtuvieron clasificación, defendiendo el nombre de sus Patrias y de la Unión Panamericana de Judo.

## DIRECCION Y ARBITRAJE

El Campeonato de Judo fue dirigido por el señor Henri Courtine, Director Técnico de la FIJ, y por su adjunto profesor Jacobus Nauwelaerts de Agè.

El arbitraje fue coordinado por los siguientes miembros de la Comisión de Arbitraje de la FIJ: Señor Isao Inokuma (Asia), señor John Peters (Oceanía), señor Kazimierz Jaremczak (Europa) y por mi persona representando nuestra Unión Panamericana de Judo.

Asistieron al Campeonato 23 árbitros FIJ «A». En general, el arbitraje pudo ser considerado bueno. Hubo un excelente clima de respeto y amistad entre todos los árbitros.

## Lista de los árbitros olímpicos:

### Panamericanos:

1. Sachio Ashida (USA).
2. James KOJIMA (Canadá).
4. Juan Carlos UEQUIN (Argentina).
5. Gabriel GOLDSCHMIED (México).
6. Vicente LEAL (Cuba).

### Europeos:

7. Marcel DE GROOTE (Bélgica).
8. Win BUCHEL (Holanda).
9. Peter BENT (Inglaterra).
10. Gunter LIND (RFA).
11. Juan Carlos BARCOS (España).

12. Karl WOEST (Suecia).

13. Siegfried SPENNINGWIMMER (Austria).

### Asiáticos:

15. Shokichi NATSUI (Japón).
16. Akio KAMINAGA (Japón).
17. In do CHEO (Corea).
18. Hong Jong LEE (Corea).
19. Jeon Fong LIU (CTO).
20. Wang Nan HUANG (CTO).

### Oceánicos:

21. Brian KNYVETT (Australia).
22. Ivan WILLIS (Nueva Zelanda).

### Africanos:

23. Ali SOUMER (Tunisia).
24. Abdellah HAJLI (Marruecos).

Todos los días hubo una provechosa reunión de la Comisión de Arbitraje con los árbitros a los efectos de subsanar posibles dudas de interpretación, bajo la dirección de los señores Courtine y Nauwelaerts de Agè.

En los combates finales (Oro) y semifinales (Bronce), los árbitros de la UPJ tuvieron la siguiente participación:

**Cat. hasta 60 kgs.:**

- 1.ª semi-final: Kojima (Can.), lateral.
- 2.ª semi-final: Leal (Cub.), lateral.

Final: Kojima (Can.), lateral.

**Cat. hasta 65 kgs.**

- 1.ª semi-final: Goldschmied (México), lateral.
- 2.ª semi-final: Kojima (Can.), central.

Final: Leal (Cub.), lateral.

**Cat. hasta 71 kgs.:**

- 2.ª semi-final: Uequin (Arg.), central.

Final: Yamasaki (Bra.), central.

**Cat. hasta 78 kgs.:**

- Final: Kojima (Can.), lateral.

**Cat. hasta 86 kgs.:**

- 1.ª semi-final: Ashida (USA), lateral.
- 2.ª semi-final: Kojima (Can.), lateral.

Final: Yamasaki (Bra.), lateral.

**Cat. hasta 95 kgs.:**

- 1.ª semi-final: Leal (Cub.), central.
- 2.ª semi-final: Yamasaki (Bra.), lateral.

**Cat. más de 95 kgs.:**

- Final: Kojima (Can.), central.

**Cat. Open (libre):**

- 1.ª semi-final: Leal (Cub.), central.
- 2.ª semi-final: Kojima (Can.), lateral.

Final: Yamasaki (Bra.), lateral.

Atentamente,

**Carlos Catalano Calleja**  
Director de Arbitraje de la UPJ



## Objetivo indiscretísimo

La Impronta se centra en Moscú, capital, Campeonatos del mundo senior. Allí, nuestra cámara «dispararía» la secuencia del equipo japonés. Rompiendo pautas. Solamente, uno de ellos, se ha dado cuenta del «peligro» curioso, no dando crédito a —posiblemente— la praxis misma del entorno.

Es Saitoh, el que nos mira, como si quisiera advertirnos del peligro que conlleva estar ahí, y nos desafía con su plante. Quedaría oro mundial. Idéntico metal en la Olimpiada de Los Angeles. El gesto del «relevo» del gran Yahashita (de espaldas y «saliéndose» de la fotografía), es harto elocuente. Con sus ciento cuarenta y muchos kilos.

Arriba, varios campeones, con el «sello» de la casa... Sobran las palabras. ¿Te preguntas qué dieta de comida sería suficiente para invitarle a sentarse a la mesa?... Adiós «angelito» y no te enfades. ¿Vale?

# Mosaico de noticias



**CARLOS CALVO**

Gaditano, 75 años. Presidente de la Federación Gaditana de Judo y D. A. Un ejemplo de cómo se pueden hacer bien las cosas. Honesto hasta la médula. Enamorado de nuestras disciplinas, vería colmarse su deseo al realizar —primero— los Campeonatos de España en Puerto Real. Los Europeos Junior —después—, en ese recuerdo imborrable, en memoria de Raúl Calvo, su hijo.



**PIO GADDI**

Arbitro mundial, italiano para más señas, sexto Dan, uno de los colegiados más entendidos en las normas de la F.I.J., ha vuelto por sus fueros. Con un libro, francamente, en la vanguardia por la mejora sustancial de los artículos que se contemplan en el arco competitivo. Felicidades.



## OCHO ARBITROS CONSIGUIERON SU DOCTORADO MUNDIAL, EN LOS EUROPEOS JUNIOR 84

Manu Aguirre, en primer término. Al final el tesorero general de la F.I.J., Wellington Rodríguez de León, que también aprobaría.



**SACRAMENTO MOYANO**

Cordobesa. Miembro de la selección española de Judo. Incombustible, competitivamente hablando. Campeona nacional. Plata Europea. Bronce continental también, en repetidas ocasiones. Todo un ejemplo a servir de pundonor y constancia. A pesar de ceder su «oro» nacional.



**SOZO AWAZU**

Muchos años en la Comisión Europea de Arbitraje. Japonés de nacimiento y francés por adopción. Su trayectoria en la enseñanza ha sido encomiable. Noveno Dan.



## PERSONALIDADES INTERNACIONALES EN ESPAÑA (PUERTO REAL) SARKIS KALOGHLIAN

Presidente de la U.P.J. y responsable de Argentina comparte mesa con Pedro Chirinos, titular de la Federación Cubana y miembros de la F.I.J.



**MANUEL MARCO**

Nuevo responsable del Taekwondo nacional, con rango de vicepresidente. A caballo de su enorme inquietud federativa y esas responsabilidades que conllevan sus grandes deseos de mejorar. Aunando criterios para el Taekwondo y el Judo. Su «rentree» era esperada en distintos círculos directivos del «staff» rector de Hortaleza ciento ochenta.



**CARLOS CATALANO CALLEJA**

Brasileño. Directivo por vocación. Recién nombrado Secretario general de la Comisión Mundial de Arbitraje. Director técnico de la Unión Panamericana. Ha sabido inculcar savia nueva a las relaciones internacionales de todos los árbitros. Admirado compañero en las tareas del Tatami. En progresión constante.



## PUERTO REAL

CAMPEONATOS DE EUROPA JUNIOR «TROFEO RAUL CALVO»

